Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México

Desde el nacimiento hasta Kindergarten

Julio • 2014

Bebés y Niños Pequeños ***3 y 4 Años de Edad*** ***Kindergarten***

Un esfuerzo colaborativo del Departamento de Nuevo México de Niños, Jóvenes y Familias, Departamento de Salud y Departamento de Educación Pública.

Declaración de Visión

Juntos, las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México: Desde el Nacimiento hasta el Kindergarten,*** y la *Documentación de Observación Auténtica y Proceso de Planeación de Curriculum* proveen un enfoque de sistemas entrelazados para construir sobre las fortalezas de cada niño joven para facilitar su crecimiento, desarrollo, y aprendizaje dentro del contexto de su familia para que los niños de Nuevo México sean felices, saludables, y exitosos.

Reconocimientos:

Gaye Gronlund y cientos de educadores tempranos, expertos nacionales, y otros quienes proveyeron un sin fin de apreciadas horas desarrollando las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** y el *Proceso de Planeación Auténtico de Observación de Documentación de Curriculum*.

El **Programa de Familias Bebés y Niños Pequeños** por el uso de las fotos de los niños.

Tabla de Contenidos

Introducción General a las *Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*

Introducción General a las Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México 5
¿Qué son las Guías de Aprendizaje Temprano? 6
Propósitos 7
Usos Recomendados 8
Principios Fundamentales 10
El Proceso de Mejora Continua de Calidad 14
Alineación de las Guías de Bebés y Niños Pequeños y Preescolar y Kindergarten 15
Panorama General de los Resultados de Aprendizaje (Bebés y Niños Pequeños, Preescolar y Kindergarten, y Estándares de Contenido de K-12) 15

Introducción a las *Guías de Aprendizaje Temprano para Bebés y Niños Pequeños*

Organización y Estructura 19
Rango de Edades 20
Dominios 21
Componentes 22
Resumen de Indicadores 25
Organización de las Secciones de Dominio 29

Guías de Aprendizaje Temprano de Bebés y Niños Pequeños: Dominios

Dominio 1: Comenzando a Conocernos y a Otros 33
Dominio 2: Comenzando a Comunicarse 37
Dominio 3: Comenzando a Construir Conceptos 43
Dominio 4: Comenzando a Mover y a Hacer 47
Dominio 5: Enfoques al Aprendizaje 51

Tabla de Contenidos
continuación

Introducción a las *Guías de Aprendizaje Temprano para Preescolar y Kindergarten*

Alineación a lo largo de los Sistemas 57
Organización y Estructura 58
Resultados e Indicadores 59
Indicadores Esenciales 60
Tablas de Indicadores Esenciales con Rubricas 67
Organización de las Secciones de Dominios 68

Guías de Aprendizaje Temprano de Preescolar y Kindergarten: Dominios

Dominio 1: Desarrollo Físico, Salud y Bienestar 71
Dominio 2: Alfabetización 77
Dominio 3: Numeración 89
Dominio 4: Creatividad Estética 97
Dominio 5: Comprensión de Conceptos Científicos 101
Dominio 6: Uno Mismo, Familia y Comunidad 107
Dominio 7: Enfoques al Aprendizaje 115

Apéndices

Apéndice A: Definiciones 125
Apéndice B: Tablas de Correspondencias y Alineamientos 126
Referencias 127

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México

Introducción General

Introducción General a las *Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*

Se están convirtiendo en los estudiantes, trabajadores y ciudadanos del mañana.

Los términos ***estándares, marcos de referencia, puntos de referencia, hitos,*** *y las* ***guías de aprendizaje temprano*** *describen lo mismo – lo que saben y pueden hacer los niños jóvenes, así como su disposición hacia el aprendizaje durante los años tempranos.*

Las Maravillas del Desarrollo

Desde el nacimiento hasta el año de kindergarten, los niños pequeños están creciendo, desarrollándose, y aprendiendo. Están obteniendo habilidades base que usarán conforme avancen a estudios más rigurosos y enfocados en los grados primarios. Están aprendiendo dentro del contexto de relaciones con miembros de la familia y educadores, sintiéndose seguros, y por lo tanto, dispuestos a intentar nuevas cosas, tomar riesgos, y obtener nuevas habilidades.

Su base de conocimiento está limitada sólo por el mundo que los rodea. Si se les dan oportunidades, exploran con gran curiosidad y placer. Observan a aquellos a su alrededor para aprender más acerca de interacciones sociales y prácticas culturales. Aprenden a comunicarse tanto verbal como no verbalmente, algunas veces en múltiples idiomas. Obtienen control sobre emociones fuertes y regulan su propio comportamiento. Obtienen entendimiento de muchos conceptos y desarrollan una variedad de habilidades conforme avanzan a través de los años preescolares y de kindergarten. Estos conceptos y habilidades les ayudarán académica y socialmente a través de su educación escolar y los prepara para el éxito en la edad adulta.

¿Qué son las *Guías de Aprendizaje Temprano*?

Las guías de aprendizaje temprano sirven como marco de referencia para el increíble proceso del crecimiento, desarrollo y aprendizaje de los niños en los años iniciales. Están diseñadas para proveer expectativas razonables para niños a diferentes edades para que los educadores tengan un criterio al cual referirse conforme observan a los niños en acción, determinan sus niveles de desempeño, y planean intervenciones de curriculum para ayudarles a crecer, desarrollarse y aprender al máximo de su potencial. Una declaración de posición conjunta (2003) de la Asociación Nacional para la Educación de Niños Jóvenes (NAEYC) y la Asociación Nacional de Especialistas de Infancia Temprana en los Departamentos Estatales de Educación (NAECS/SDE) dice que los estándares de aprendizaje temprano pueden ser una parte valiosa de un sistema completo, de alta calidad de servicios para niños pequeños.

"Los estándares de alta calidad, apropiados al desarrollo son guías importantes en el desarrollo de curriculums y en la enseñanza." (Copple y Bredekamp 2009, 42). Independientemente de la terminología – estándares, marcos de referencia, puntos de referencia, hitos, o indicadores de progreso – las guías de aprendizaje temprano describen lo que los niños jóvenes saben y pueden hacer, así como su disposición hacia el aprendizaje durante los primeros años. (Ver Apéndice A para definiciones de terminología usada a través de este documento.)

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** fueron desarrolladas por educadores desde una variedad de programas y ambientes. Las ***Guías*** proveen un vocabulario común para describir el crecimiento del niño, desarrollo, y aprendizaje. Su formato es un continuo para recordarnos que no todos los niños se desarrollan al mismo ritmo o paso. Mas bien, cada niño se desarrolla en su forma única. Algunos niños tienen fortalezas en áreas que van más allá de su edad cronológica. La mayoría se desarrolla apropiadamente para sus edades. También hay niños que pueden no alcanzar hitos apropiados a la edad en algunas áreas y necesitan intervenciones especiales. Tener el formato de las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** como un continuo ayuda a los educadores – y familias – a ver la imagen individualizada de las capacidades de cada niño. (Ver Apéndice B para la historia del desarrollo de las ***Guías***.)

Las Guías reflejan la investigación actual del desarrollo cerebral y las mejores prácticas de la educación temprana. Representan el consenso creciente entre educadores de que se coloque un mayor énfasis en el aprendizaje conceptual, social y desarrollo emocional de niños pequeños, y una participación activa en experiencias de aprendizaje cultural y lingüísticamente relevantes y significativas.

"…experiencias de aprendizaje temprano ricas y cautivadoras, y relaciones educativas y receptivas con los padres y proveedores de cuidado son tan importantes para el desarrollo de la mente de un niño pequeño como las comidas nutritivas y un buen cuidado de la salud son para sus cuerpos en desarrollo. Y…el análisis económico confirma el valor de la inversión en los años tempranos."

(Council of Chief State School Officers 2010, 3)

¡El aprendizaje en los años tempranos es importante! *El desarrollo del cerebro, aprendizaje conceptual, experiencias relevantes y significativas así como el desarrollo social y emocional sonreconocidos como soporte para el logro estudiantil futuro.*

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** han sido desarrolladas para educadores trabajando con niños jóvenes y sus familias a lo largo del sistema de infancia temprana, incluyendo pero no limitado a:

- Cuidado Infantil Familiar
- Cuidado Infantil basado en el Centro
- Visita al Hogar
- Intervención Temprana
- Early Head Start
- Head Start
- PreK de Nuevo México
- Educación Especial de Infancia Temprana
- Preescolar
- Kindergarten
- Entrenamiento, Asistencia Técnica, y Programas de Consulta
- Educación Superior

El propósito de las *Guías* es:

Animar a los educadores a reconocer, entender, y respetar la diversidad e impacto de la cultura familiar, idioma, estilos de aprendizaje, habilidades, y ritmos de desarrollo conforme toman decisiones con respecto al aprendizaje y progreso individual.

Crear un continuo de aprendizaje temprano, crecimiento, y desarrollo desde el nacimiento hasta el año de kindergarten que capture el desarrollo del niño en acción.

Proveer un marco de referencia común que los educadores y miembros de la familia puedan usar para discusión y reflexión, planeación de curriculum, y evaluación para niños pequeños (se han hecho cruces con otros marcos de referencia, por ejemplo los Resultados de Head Start, Estándares Principales Comunes Nacionales, etc. – ver Apéndice C para otros).

Apoyo para involucramiento familiar, desarrollo profesional, y entrenamiento y asistencia técnica con respecto al aprendizaje y desarrollo de niños desde el nacimiento hasta la edad de kindergarten.

Ayudar a las familias y educadores en transicionar niños de un programa a otro al proveer vocabulario común para reflejar el desarrollo infantil.

Contribuir a una visión unificada para cuidado temprano y educación y apoyo familiar a lo largo del estado.

Construir un "sistema de sistemas" de aprendizaje temprano.

Sistema de Sistemas de Aprendizaje Temprano de Nuevo México

Edades					
Prenatal	Nacimiento a Uno	Uno	Dos	Tres	Cuatro a Entrada a Kindergarten
Visita al Hogar					
	IDEA Parte C Intervención Temprana – Programa FIT de NM			IDEA Parte B - Educación Especial de Infancia Temprana	
	Cuidado Infantil				
Early Head Start				Head Start	
					PreK NM

¿Cuáles son Algunos de los Usos Recomendados para las *Guías?*

Conocer a los niños individuales y sus familias es esencial

A través de la observación y documentación, los educadores construyen un caso acerca del progreso de cada niño, sus fortalezas, y áreas de necesidad.

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** han sido desarrolladas para ser un recurso para educadores – y familias – a lo largo del estado. Como recurso, se recomienda que este documento sea usado de las siguientes maneras:

Ayudando a entender las complejidades, progresión e interrelación del aprendizaje y desarrollo de niños pequeños a través el tiempo

Se debe poner atención a las capacidades únicas de cada niño, ritmo de desarrollo, y los atributos y características individuales. Conocer a los niños individualmente y sus fortalezas, necesidades, y cultura es esencial cuando se refiera a un marco de referencia de desarrollo tal como las ***guías***.

Identificando algunos hitos claves en diferentes áreas del desarrollo

Este documento no es un compendio completo de desarrollo infantil, sino que provee algunas competencias claves que emergen durante el periodo desde el nacimiento hasta el kindergarten. De ninguna manera es un panorama completo de las muchas habilidades que exhiben los niños.

Determinando las fortalezas y competencias de niños pequeños para que los educadores y familias puedan reconocer y celebrar estos logros y reflexionar acerca de ellos, planearlos, y proveer apoyo para el crecimiento, desarrollo, y aprendizaje futuro para cada niño

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** pueden servir como una guía para ayudar a educadores y familias a observar lo que el niño puede hacer, tener una idea general de que esperar después, e identificar maneras de apoyar el aprendizaje y desarrollo del niño. De esta manera, las ***Guías*** se convierten en una parte integral del proceso de planeación curricular e informa prácticas de aprendizaje. Además, los educadores pueden recabar información de las familias acerca de lo que el niño está haciendo en casa, construyendo por lo tanto una relación entre el curriculum del programa y el ambiente del hogar.

Evaluando auténticamente el progreso de desarrollo de los niños a través de la observación y documentación

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** pueden ser usadas en un proceso de evaluación referenciado por criterios. Los educadores determinan el desempeño de los niños relacionados a los indicadores a través de la observación que es apoyada a través de documentación anecdótica así como muestreo de trabajo. Ellos usan esta información para formular metas y objetivos que sean significativos para el niño y la familia. Cuando se consideren referencias para servicios especiales, las ***Guías*** pueden ser usadas para alertar e identificar la necesidad de mayor evaluación con las herramientas de evaluación referencias por normas u otros instrumentos de evaluación. Las ***Guías*** han sido alineadas a resultados de múltiples sistemas para que puedan ser usadas en cualquier programa de infancia temprana.

Las **Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México** *ayudan a los educadores a observar lo que un niño puede hacer, y que esperar después así como contribuir a planeación de curriculum y prácticas de enseñanza.*

La consideración a la cultura y herencia familiar es parte de la formación de sociedades con las familias.

Algunos de los puntos individuales en las ***Guías*** pueden ser evaluados en una observación rápida y sencilla. Sin embargo, otros puntos requieren observaciones repetidas y la "construcción de un caso" para documentar como va progresando el niño acerca de demostrar su competencia en ese punto. Por lo tanto, es esencial que los educadores examinen cuidadosamente los puntos dentro de las ***Guías*** y determinen métodos auténticos de evaluación que recaben de mejor manera la información que necesitan para hacer una evaluación informada del progreso de desarrollo de cada niño.

Los educadores y otros que trabajen con niños pueden observar a los niños en acción y referirse a las ***Guías*** para identificar el nivel de desempeño de cada niño a lo largo de múltiples dominios y planear estrategias curriculares de acuerdo a ello.

Comunicándose efectivamente con las familias acerca del desarrollo de su niño

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** son una herramienta para que los educadores usen como una base para la comunicación con las familias. Las formas de recolección de Portafolio y formatos de reporte han sido desarrollados relacionados a las ***Guías***. Además, los educadores son invitados a desarrollar sus propios métodos y formatos para representar información acerca del progreso de desarrollo de los niños de una manera amigable con la familia. Los materiales de involucramiento familiar también han sido desarrollados para acompañar a las Guías. Estos materiales, junto con la guía para educadores sobre su uso, están disponibles en www.NewMexicoKids.org. Como se recomienda en las mejores prácticas para educadores, valorar la cultura y herencia familiar es integral para trabajar efectivamente con familias. Los educadores deben esforzarse en formar sociedades con las familias, siempre sensibles a las maneras en las cuales se comunican con las familias y atentos a los deseos y metas de cada familia para sus niños.

Avanzando el conocimiento y entendimiento profesional del desarrollo infantil para todos quienes trabajan con niños pequeños

Las ***Guías*** pueden ser el enfoque de las sesiones de desarrollo del personal y discusiones entre colegas acerca del crecimiento y desarrollo de los niños. El tiempo para discusión guiada, análisis y planeación intencional será esencial para su uso óptimo.

Apoyando la participación completa de cada niño

Al integrar las culturas, lenguajes y habilidades únicas de cada niño dentro del marco de referencia provisto por las ***Guías***, los educadores están posicionados para construir sobre las fortalezas y proporcionar oportunidades para apoyar el potencial completo de cada niño.

Principios Fundamentales

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** fueron diseñadas para ser usad**as para el beneficio de los niños y sus familias.** Las expectativas de desarrollo fueron identificadas para ayudar a los educadores a ayudar a cada niño a alcanzar su potencial máximo y para comunicarse claramente con las familias acerca de cómo está creciendo y aprendiendo su niño, que pasos se están siendo tomando para mejorar su experiencia de aprendizaje temprano, y para atender las metas y preocupaciones de la familia.

Los Doce Principios Fundamentales nos ayudan a entender y usar las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México.***

Ayudando a cada niño a alcanzar su potencial al mismo tiempo que se celebran sus características y experiencias únicas.

1. Todos los niños son respetados como individuos competentes y únicos.

Los niños pequeños difieren en temperamento, estilo de aprendizaje, ambiente del hogar, antecedente cultural, fortalezas, necesidades y habilidades. Estas diferencias influyen en el desarrollo y aprendizaje.

2. Los bebés nacen aprendiendo y todos los niños pequeños son capaces de aprender.

El desarrollo comienza en el periodo prenatal y se extiende durante la vida. Los años iniciales son un tiempo sin paralelo de crecimiento rápido, particularmente en el desarrollo sensorial y del cerebro. La investigación y conocimiento acerca de cómo las relaciones tempranas forman el desarrollo del cerebro se ha detonado en años recientes.

3. El desarrollo ocurre en el contexto de las relaciones.

El desarrollo del cerebro ocurre en el contexto de las relaciones. Por lo tanto, las relaciones saludables apoyan el desarrollo del cerebro saludable. Esto influencia el desarrollo de todos los otros dominios (tales como el cognoscitivo, social/emocional, y enfoques al aprendizaje) permitiendo un desempeño escolar positivo y éxito posterior en la vida.

Cada niño necesita adultos consistentes, predecibles, confiables, y receptivos que estén disponibles tanto emocional como cognoscitivamente. Las relaciones receptivas y educativas con sus familias así como sus educadores proveen las bases para un crecimiento y desarrollo sanos. Estas relaciones ayudan a los niños a desarrollar un sentido de seguridad y confianza. En programas de infancia temprana, los bebés y niños pequeños aprenden a través de una comunicación reciproca e interacciones con educadores en el contexto de cuidado de rutina, juego, y dentro de un ambiente apropiado de desarrollo. Los preescolares y niños de kindergarten aprenden con educadores cariñosos guiando y facilitando el juego y experiencias de investigación, así como actividades de grupos pequeños y grandes.

4. Los niños pequeños son aprendices entusiastas.

Durante los años iniciales, los niños forman actitudes acerca del aprendizaje que durarán para toda la vida. Los niños que reciban el tipo correcto de apoyo y ánimo durante esos años serán aprendices creativos y atrevidos a través de sus vidas. Los niños que no reciban este tipo de apoyo e interacción muy probablemente tendrán una actitud muy diferente acerca del aprendizaje posteriormente en su vida." (NASP 2003, 1). Las experiencias educativas tempranas apropiadas, ofrecidas en un ambiente seguro y estimulante, pueden extender, expandir y aclarar las ideas, conceptos, lenguaje y habilidades sociales que los niños obtienen espontáneamente.

5. Cada niño se desarrolla a su propio paso.

Aunque el desarrollo generalmente avanza en una secuencia predecible de hitos, hay una amplia variación en el paso en el cual los hitos pueden ser alcanzados. Pueden requerirse adaptaciones y acomodos para apoyar el aprendizaje.

Una variación amplia y el paso del desarrollo significan que pueden necesitarse adaptaciones y acomodos para los niños.

6. El Aprendizaje es integrado a lo largo de los dominios.

Un dominio representa un área amplia de crecimiento y desarrollo. El desarrollo en un dominio influencia el desarrollo en otros dominios. En ocasiones, el desarrollo puede acelerarse en un dominio mientras permanece estable en otros. Por lo tanto, los ambientes y experiencias deben ser organizados para construir sobre fortalezas del desarrollo y maximizar las conexiones a lo largo de los dominios.

7. Las experiencias de aprendizaje comienzan con la familia.

Las familias son los proveedores de cuidado primarios y los primeros educadores de sus niños. Son socios valiosos en la educación temprana. Cuando los niños pequeños están en un ambiente fuera de su casa, se benefician más cuando el ambiente es abierto y de bienvenida para las familias. El programa es mejor cuando está enraizado en el contexto cultural familiar de la familia. La planeación del programa trabaja mejor cuando los educadores apoyan las metas de la familia para el niño y trabajan en sociedad con ellos.

El desarrollo óptimo ocurre cuando los programas de infancia temprana se asocian con las familias para proveer para la salud y bienestar de cada niño.

La consideración de las circunstancias únicas de cada niño, el respeto por cada familia, y el involucramiento cooperativo entre familias y preescolares es crítico para el éxito académico de los niños y sus posteriores logros escolares (National Research Council 2002). Los educadores deben dar a las familias la información que necesitan de una manera que aseguren que los niños tengan las mejores experiencias de aprendizaje en el hogar y en preescolar.

8. El contexto de la cultura familiar y comunitaria influencia cada aspecto del desarrollo.

Los niños son profundamente influenciados por la cultura, particularmente la cultura única de su propia familia. La cultura, el contexto social en el cual los niños aprenden, crecen y se desarrollan está definido como un complejo todo del lenguaje, conocimientos, creencias, arte, moral, leyes, costumbres, y formas de vivir que son pasadas de generación en generación. “para el desarrollo óptimo y aprendizaje de todos los niños, los individuos que trabajan con niños deben respetar, valorar, y apoyar la cultura, valores, creencias e idiomas de cada hogar y promover la participación significativa, relevante, y activa de todas las familillas.” (Division for Early Childhood 2010, 1).

Las familias, vecindarios, sectas religiosas o grupos étnicos dentro de una sociedad explícita o implícitamente pasan sus costumbres, valores, y principios morales a los jóvenes. Comenzando en el nacimiento, cada cultura socializa a los niños para convertirlos en miembros de un grupo social. Pero los niños no son sólo productos de la cultura donde crecen. Conforme los niños crecen, eligen selectivamente de las influencias culturales a las que son expuestos, moldeando su propio contexto cultural con el tiempo (National Research Council and Institute for Medicine 2000).

Principios Fundamentales

Los niños crecen y se desarrollan dentro del contexto de su familia y cultura.

9. Valorar el idioma del hogar de los niños es vital para su desarrollo.

Las familias transmiten valores, creencias, y un sentido de pertenencia a los niños. Dado que lo hacen principalmente a través del idioma, apoyar el idioma del hogar de un niño es fomentado fuertemente por todos los involucrados en relaciones con el niño y su familia. "El desarrollo positivo de los niños requieren mantener lazos cercanos con su familia y comunidad. Si el idioma y cultura del hogar son apoyados, los niños, familias, y las comunidades permanecen fuertemente conectados.". (NAYEC 2009, 1).

Los Educadores deberían reconocer que algunos niños pequeños pueden estar desarrollando más de un idioma simultáneamente o agregando un segundo idioma conforme llegan al ambiente de infancia temprana. "La investigación nos dice que los niños menores de seis años de edad necesitan apoyo continuo de su idioma del hogar mientras también están desarrollando su segundo." (Espinosa 2010) (Nemeth 2012, 22)

Las evaluaciones de las habilidades del lenguaje deben ser hechas en el idioma del hogar así como en el segundo idioma del niño.

10. Los niños pequeños aprenden al hacer. El juego y aprendizaje activo son las mejores estrategias para mejorar el desarrollo de los niños pequeños.

Investigaciones han demostrado que los niños construyen su propio conocimiento a través de actividad física, social y mental (Piaget e Inhelder 1969; Vygotsky 1986) Los niños son aprendices activos – ellos "…son seres humanos pensantes, que se mueven, sienten e interactúan." (NAEYC 2009, 10).

Como aprendices activos, los niños pequeños necesitan oportunidades para observar objetos, personas, y eventos en su mundo, formar sus propias hipótesis, probarlas, observar lo que sucede, y formular sus propias respuestas. (Dewey, 1944; Glassman, 2001). Jugar es el modo en que los niños averiguan acerca del mundo que los rodea. Todos los tipos de juego – juego manipulativo, con juegos, juego brusco, y juego socio-dramático- proveen oportunidades a los niños de probar nuevas cosas, observar lo que sucede, y aprender (Rubin, Bukowski y Parker, 1988). Las experiencias de juego de alto nivel pueden servir como "…una herramienta de auto ayuda que permite a los niños alcanzar más altos niveles de funcionamiento cognoscitivo." (Roskos y Christie 2004, 113)

El desarrollo temprano es acentuado por los educadores que se involucran en guiar y expandir el aprendizaje activo de los niños y las experiencias de juego. Los educadores habilidosos proveen un ambiente que es seguro, ordenado, que promueve la crianza y es apropiadamente retador. El lenguaje y el entendimiento emergente del alfabetismo temprano, las matemáticas y ciencia debe ser apoyados e integrados en experiencias significativas que sean apropiadas al desarrollo y basadas en exploración práctica y aprendizaje con juego.

El juego es el modo de los niños de averiguar acerca del mundo que los rodea.

11. El proceso de evaluación más confiable e informativo es la observación y documentación del desempeño de los niños en actividades y rutinas que ocurren durante el día.

El Concilio de Oficiales Estatales Escolares Principales manifiesta: "La confiabilidad y validez de las evaluaciones aumenta con la edad de los niños" y continua: "los niños menores a la edad primaria no han obtenido las capacidades de desarrollo para entender el propósito de pruebas formales…Hay un acuerdo amplio entre investigadores de que mientras menor sea el niño, más fuerte es el caso para usar procedimientos de evaluación más informales." (www.csso.org).

La evaluación sistemática, continua, observacional que es basada en criterios es recomendada. Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** son los criterios que describen las expectativas de desarrollo por las cuales los logros de cada niño pueden ser medidos. Los educadores observan a los niños en acción, escriben notas de observación basadas en hechos y observaciones, y recolectan artefactos y muestras de trabajo como evidencia para apoyar las conclusiones que obtienen cuando evalúan el progreso de cada niño.

12. La información obtenida durante la evaluación autentica, de observación relacionada a las *Guías* es usada para informar a las familias y planear actividades individualizadas de curriculum y estrategias para ayudar a cada niño a crecer y desarrollarse.

Un ciclo de observación, documentación, planeación de curriculum e implementación es la base para el enfoque de planeación curricular de Nuevo México para bebés, niños pequeños, preescolares, y de kindergarten. El ciclo de curriculum es apoyado por prácticas reflexivas, involucramiento con familias, y sociedades con la comunidad. Todos los días, los educadores implementan estrategias y modifican actividades para satisfacer mejor las necesidades de los niños basados en observaciones documentadas del éxito y retos de cada niño. Conforme los educadores reflexionan sobre sus observaciones documentadas, se refieren a las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** para determinar que puede hacer cada niño y como planear para ese niño. Este proceso continuo puede involucrar avanzar, retroceder, e ir a lo largo del ciclo en lugar de ir siempre de una manera circular, paso a paso. Los educadores experimentados son considerados e intencionales en su determinación de cuando usar cada paso en el proceso.

El ***Proceso de Mejora Continua de Calidad*** es usado tanto por los líderes del programa como por los educadores tempranos para implementar la ***Documentación de Observación Auténtica y Proceso de Planeación de Curriculum.***

En programas de aprendizaje temprano de alta calidad, los líderes del programa y educadores tempranos están involucrados colectivamente en esfuerzos de ***Mejora Continua de Calidad*** (CQI) – todos con la misma meta: el crecimiento, desarrollo, y aprendizaje de cada niño en sus programas.

El liderazgo del programa guía un ciclo de CQI de **PLANEAR- HACER – ESTUDIAR – ACTUAR** para el programa como un todo para asegurar que los ***Diez Elementos Esenciales de Calidad del Programa existan:***

1. Documentación de Observación Auténtica y Planeación de Curriculum
2. Involucramiento Familiar
3. Prácticas Incluyentes para Niños con Retrasos o Discapacidades en el Desarrollo
4. Cultura y Lenguaje Incluyendo el Apoyo para Aprendices de Idioma Dual (DLL)
5. Promoción de Relaciones Sociales
6. Promoción de Salud y Evaluaciones del Desarrollo
7. Calificaciones Profesionales
   - Directores de Sitio/Coordinadores de Educación
   - Educadores
8. Tasas y Tamaños de Grupo
9. Ambientes
10. Administración y Liderazgo del Programa

Tener listos los ***Diez Elementos Esenciales de Calidad*** del Programa permite a los educadores tempranos implementar simultáneamente el uso de las ***Guías de Aprendizaje Temprano de NM*** para informar de su práctica.

Alineación de las *Guías de Bebés y Niños Pequeños* y de *Preescolar y Kindergarten*

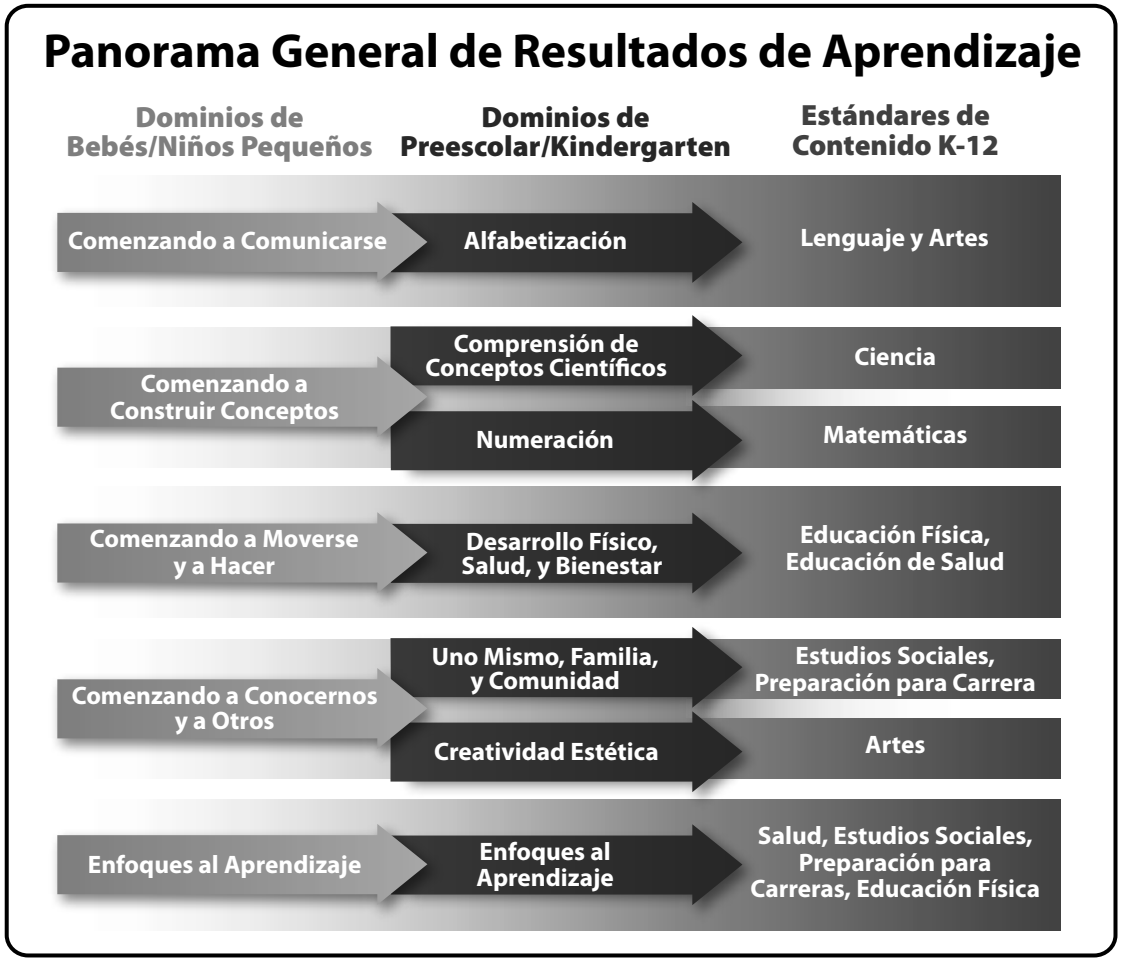
Tanto las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Bebés y Niños Pequeños y de Preescolar y Kindergarten*** están organizadas en dominios o áreas amplias de crecimiento, desarrollo, y aprendizaje. Hay cinco dominios para bebés y niños pequeños (niños desde el nacimiento hasta los 36 meses) y siete dominios para preescolares y niños de kindergarten.

Mientras que los títulos de dominio difieren para reflejar el aprendizaje y desarrollo de los niños a varias edades, los dominios para los grupos de edad pueden ser correlacionados. Por ejemplo, gestos y sonidos tempranos de un bebé son una forma de comunicación que llevará a su uso del lenguaje en conversaciones en sus años preescolares.

Es importante recordar que el aprendizaje es integrado a lo largo de dominios. El desarrollo de un niño en un dominio influencia el desarrollo en otros dominios y el desempeño puede ser mejor en una área que en otra. Por lo tanto, los ambientes y experiencias deben ser organizados para construir sobre las fortalezas del desarrollo y maximizar las conexiones a lo largo de los dominios.

Los dominios de las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** han sido correlacionados con los Estándares de Contenido K-12 de Nuevo México, demostrando por lo tanto que el aprendizaje en los años tempranos forma el éxito a través de la experiencia educativa de un niño.

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** forman un continuo de resultados de crecimiento, desarrollo, y aprendizaje como se ve en la gráfica a continuación.



Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México:
Nacimiento hasta el Kindergarten

Bebés y Niños Pequeños: Introducción

Introducción a las *Guías de Aprendizaje Temprano para Bebés y Niños Pequeños*

Organización y Estructura

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano para Bebés y Niños Pequeños de Nuevo Mexica*** están divididas en ***cinco dominios***, o áreas de desarrollo. Los dominios reflejan aspectos universales de desarrollo de bebés y niños pequeños. Sin importar la etnicidad, exposición al idioma, afiliación a tribu, educación religiosa, diferencias ambientales, todos los bebés y niños pequeños crecen y se desarrollan dentro de estos dominios.

Dentro de cada dominio, se identifican componentes. Luego dentro de cada componente, los indicadores pintan como los bebés y niños pequeños se comportan en relación a esos componentes. Todos los dominios están interconectados y comprenden el desarrollo del niño en su totalidad. Aun y cuando los títulos de los ***Dominios de Bebés y Niños Pequeños*** difieren de aquellos en ***Las Guías de Aprendizaje Temprano para Preescolar y Kindergarten,*** los ***Dominios de Bebés y Niños Pequeños*** proveen cimientos de desarrollo que representan las competencias de bebés y niños pequeños conforme crecen y exploran el mundo a su alrededor.

DOMINIO 1 — Comenzando a Conocernos y a Otros

Componentes:

1. **Auto Regulación**
2. **Conciencia de Si Mismo**
3. **Relaciones con Adultos**
4. **Relaciones con Semejantes**

DOMINIO 2 — Comenzando a Comunicarse

Componentes:

5. **Escuchando y Comprendiendo**
6. **Hablando y Comunicándose**
7. **Alfabetismo Temprano**

DOMINIO 3 — Comenzando a Construir Conceptos

Componentes:

8. **Exploración y Descubrimiento**
9. **Desarrollo de Concepto y Memoria**
10. **Resolución de Problemas y Uso de Símbolos**

DOMINIO 4 — Comenzando a Mover y a Hacer

Componentes:

11. **Motor Grande**
12. **Motor Fino**
13. **Auto-Ayuda, Seguridad, Salud, y Habilidades de Bienestar Físico**

DOMINIO 5 — Enfoques al Aprendizaje

Componentes:

14. **Curiosidad, Iniciativa, Creatividad, Persistencia, y Resolución a Problemas**

Rango de Edades

El bebé pequeño se enfoca primordialmente en desarrollar una sensación de confianza y seguridad.

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano para Bebés y Niños Pequeños*** están organizadas en cuatro rangos de edad:

1. **Bebés pequeños • nacimiento – 8 meses**
2. **Bebés móviles • 6-18 meses**
3. **Niños Pequeños • 16-24 meses**
4. **Niños Pequeños más Grandes • 24-36 meses**

Estas agrupaciones de edades se relacionan a hitos en el desarrollo motor así como etapas principales de desarrollo. El bebé pequeño está enfocado principalmente en desarrollar una sensación de confianza y seguridad. Luego conforme ese bebé empieza a gatear o moverse y es móvil, la actividad principal de desarrollo es la exploración. Cuando el niño pequeño en su desarrollo típico empieza a caminar, él o ella se le considera un niño pequeño cuya principal tarea es desarrollar una sensación de identidad (quienes son en relación a otros) y auto-confianza (lo que pueden hacer). El niño más grande está desarrollando independencia de sus cuidadores adultos, explorando activamente, y desarrollando opiniones acerca de su mundo.

Las agrupaciones de edad que se sobreponen, se eligieron para reflejar el impacto de las diferencias individuales así como la investigación más actualizada acerca de cómo crecen y se desarrollan los bebés y niños pequeños. Por ejemplo, conforme se desarrollan los bebés y niños pequeños, continúan necesitando relaciones de confianza aun y cuando su enfoque principal es la exploración – nunca dejan atrás la relación de confianza. Al contrario, es esa relación de confianza que anima la exploración. Lo mismo es cierto cuando el niño desarrolla una sensación de identidad. La sensación de un niño pequeño de si mismo cambia con el tiempo como resultado de maduración en todas las áreas. Pero es la competencia social y emocional que permite que un niño seguro y confiado explore con confianza al aprender de si mismo en relación con otros.

A petición de los practicantes, el rango de edad se dividió en niños pequeños y niños pequeños más grandes con indicadores mostrando una complejidad creciente de comportamientos conforme el niño se desarrolla. Debe tomarse precaución ya que es posible que al clasificar a los niños pequeños en dos grupos pueda haber una tendencia de parte de los adultos de tratar a los niños pequeños más grandes como si fuesen preescolares. Es crítico notar que los intereses en el desarrollo y las necesidades de un niño de dos años son separados de aquellos de niños de tres años y que los niños pequeños más grandes no están listos para las expectativas que vienen con el curriculum para niños preescolares. Se anima a los educadores a mantener esta distinción importante conforme utilizan las ***Guías de Aprendizaje Temprano para Bebés y Niños Pequeños de Nuevo México.***

Dominios

Los educadores tempranos pueden apoyar el desarrollo de bebés y niños pequeños proveyendo experiencias de aprendizaje balanceadas, activas e integradas.

Los dominios reflejan áreas clave del crecimiento, desarrollo, y aprendizaje de un niño muy pequeño. Durante los primeros tres años de vida, muchos expertos creen que el desarrollo socio-emocional es el área más crítica. Los indicadores detallados para esta área caen bajo el encabezado ***"Comenzando a Conocernos y a Otros."*** El dominio titulado ***"Comenzando a Comunicarse"*** se enfoca en la habilidad creciente del bebé y niño pequeño de comprender y relatar mensajes, así como el desarrollo emergente de la comprensión del alfabetismo. El dominio titulado ***"Comenzando a Construir Conceptos"*** detalla aspectos clave del desarrollo cognoscitivo. Los indicadores en esta área describen como los niños muy pequeños empiezan a construir comprensión alrededor del mundo que les rodea. Y el dominio titulado ***"Comenzando a Mover y a Hacer"*** ve el desarrollo físico temprano, incluyendo el desarrollo del principio de habilidades del vivir diario. El dominio titulado ***"Enfoques al Aprendizaje"*** refleja disposiciones hacia el aprendizaje. Los adultos cariñosos pueden animar el desarrollo de cada disposición, así proveyendo una base fuerte para aprendizaje subsecuente.

A través de todos los dominios, se espera que el niño esté aprendiendo a comunicarse en el idioma del hogar y el desarrollo se verá con eso en mente. Los educadores pueden observar el crecimiento, desarrollo, y aprendizaje en el lenguaje del hogar del niño así como en el segundo idioma que estén adquiriendo. Por ejemplo, un niño puede tener un vocabulario más amplio en el idioma del hogar y puede empezar a adquirir vocabulario en su segundo idioma.

Es importante recordar que todas las familias y comunidades quieren que sus niños sean felices miembros de sus familias y comunidad. Nuevo México es un estado diverso. Los puntos de vista familiares acerca de la expresión de felicidad, creatividad, curiosidad, iniciativa, persistencia, y resolución de problemas de sus hijos pueden ser diferentes de una comunidad a otra. Recuerde que los puntos de vista y valores de la familia influenciarán a los miembros más jóvenes. Así que al observar los indicadores de los "Enfoque al Aprendizaje" por ejemplo, las conversaciones con familiares ayudarán a los educadores realmente a comprender a cada niño de manera más completa.

Los bebés y niños pequeños crecen, se desarrollan, y aprenden de numerosas maneras que se sobreponen. Mientras los dominios de las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** sean presentados por separado, a menudo se sobreponen porque el desarrollo es un proceso dinámico e integrado. Los educadores tempranos pueden apoyar el desarrollo de bebés y niños pequeños proveyendo experiencias de aprendizaje balanceadas, activas, e integradas.

Componentes

Los componentes bajo cada dominio fueron elegidos para reflejar temas claves del desarrollo en cada dominio. Cada componente tiene un resultado general que los bebés y niños pequeños en desarrollo típico alcanzarán a inicios de su tercer año. Dentro de cada componente, los hitos o indicadores (logros específicos en el desarrollo) son listados, proveyendo ejemplos de comportamientos observables que demuestran los niños. Los componentes e indicadores forman la base para las ***Guías de Aprendizaje Temprano para Bebés y Niños Pequeños.*** Se asignaron números a los componentes para ayudar con la documentación y reportaje.

Hay un total de ***14 componentes.***

DOMINIO	COMPONENT (Number, Title and Description)
DOMINIO 1 **Comenzando a Conocernos y a Otros**	**1** **Auto-regulación –** el bebé/niño pequeño empieza a demostrar su habilidad de ajustar su comportamiento y respuesta emocional a cambios en su ambiente. **2** **Conciencia de si mismo –** el bebé/niño pequeño demuestra una conciencia de características y habilidades personales. **3** **Relaciones con adultos –** el bebé/niño pequeño desarrolla relaciones seguras y de confianza con adultos. **4** **Relaciones con semejantes –** el bebé/niño pequeño usa habilidades sociales emergentes con otros niños.
DOMINIO 2 **Comenzando a Comunicarse**	**5** **Escuchando y Comprendiendo –** el bebé/niño pequeño responde al mensaje comunicado por otros. **6** **Hablando y Comunicándose –** el bebé/niño pequeño expresa un mensaje a otra persona. **7** **Alfabetismo temprano –** el bebé/niño pequeño empieza a desarrollar la base para la alfabetización temprana.
DOMINIO 3 **Comenzando a Construir Conceptos**	**8** **Exploración y Descubrimiento –** el bebé y niño pequeño pregunta acerca de su mundo y vive las propiedades de las cosas. **9** **Desarrollo de Concepto y Memoria –** el bebé/niño pequeño comprende causa y efecto, la permanencia de las cosas y empieza conceptos de numeración. **10** **Resolución de Problemas y Uso de Símbolos –** el bebé/niño pequeño encuentra soluciones y representa pensamientos y sentimientos de manera creativa.
DOMINIO 4 **Comenzando a Mover y a Hacer**	**11** **Motor Grande –** el bebé/niño pequeño mueve su cuerpo para lograr una meta. **12** **Motor Fino –** el bebé/niño pequeño manipula objetos y usa herramientas sencillas. **13** **Habilidades de Auto-ayuda, Seguridad, Salud, y Bienestar Físico –** el bebé/niño pequeño empieza a cuidar por si mismo y practicar seguridad personal.
DOMINIO 5 **Enfoques al Aprendizaje**	**14** **Curiosidad, Iniciativa, Persistencia, y Resolución de Problemas –** el bebé/niño pequeño demuestra curiosidad, iniciativa, persistencia, imaginación, y resolución de problemas en sus actividades diarias.

Los adultos deben reconocer continuamente las maneras en que los niños muy pequeños demuestran su competencia.

A través de cualquier rango de edades, los componentes e indicadores son más desarrollados y pueden ser expresados en formas diferentes y más complejas. Por lo tanto, los adultos deben reconocer continuamente las maneras en que un niño muy pequeño muestra su competencia. Por ejemplo, un indicador para niños pequeños es ayudar al alimentarse. Un niño muy pequeño puede hacerlo por reflejo al voltear hacia el pecho o biberón, mientras que uno más grande puede intentar sostener el biberón. La manera en que se animen o apoyen estos comportamientos variará entre familias. En algunas familias, un nivel de independencia durante la alimentación con biberón puede ser muy valorado o alimentarse con los dedos puede verse como una habilidad importante. Entre otras familias, estos comportamientos pueden no ser tan importantes o bienvenidos durante los primeros años. Es importante que los educadores reúnan información de parte de la familia antes de determinar que haya preocupaciones relacionadas con el desarrollo de las habilidades del niño o establecer metas programáticas para un niño en particular.

Cuando se usen las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** como recurso, los educadores deben hacerse estas preguntas:

¿Este bebé o niño demuestra comportamiento o uno relacionado?

¿De qué maneras demuestra este bebé o niño pequeño demuestra esto?

Si esto no es algo que el bebé o niño pequeño demuestra, ¿cómo podemos platicarlo con los familiares del niño para que podamos cuidar y apoyar al niño de la mejor manera?

Dado el (los) idioma(s), cultura(s), y circunstancias de la vida de esta familia, ¿es razonable esperar este comportamiento?

Es posible que un comportamiento parezca en más de una categoría de edad, por ejemplo, juega "peek-a-boo" (o un juego sencillo interactivo similar de tomar turnos). Con un bebé esto puede verse cuando un cuidador se cubre la cara y dice "peek-a-boo" y el bebé se ríe. En una etapa mayor este mismo juego puede jugarse si el niño se cubre la cara y se ríe cuando el adulto dice "peek-a-boo". Por lo tanto, la documentación de las maneras en que el niño demuestra habilidades particulares es clave para ver el progreso en el desarrollo.

Es importante notar que dado la naturaleza interrelacionada del desarrollo, las habilidades pocas veces aparecen aisladas. Por ejemplo, cuando un familiar calma a un niño con su voz, uno obtiene más información tanto acerca de la habilidad del niño de escuchar y su relación con el familiar. En el interés de la simplicidad, sin embargo, los indicadores generalmente se han colocado sólo en un dominio, aunque estén conectados a otros dominios.

Componentes e Indicadores

*Los componentes e indicadores forman la base para las **Guías de Aprendizaje Temprano para Bebés y Niños Pequeños de Nuevo México.***

Las tablas en cada dominio contendrán la siguiente información:

No. De Dominio	**Dominio**		
No. De Componente	**Título** Descripción		
Indicadores			
Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	**Bebés Móviles (6 – 18 meses)**	**Niños Pequeños (16-24 meses)**	**Niños Pequeños más Grandes (24-36 meses)**
Indicador Indicador	Indicador Indicador	Indicador Indicador	Indicador Indicador

Resumen de los Indicadores

Las siguientes páginas contienen un resumen de los indicadores para cada rango de edades en las ***Guías de Aprendizaje Temprano para Bebés y Niños Pequeños.***

Resumen de los Indicadores para Bebés Pequeños (nacimiento – 8 meses)				
DOMINIO 1 ▸ **Comenzando a Conocernos y a Otros**	**DOMINIO 2** ▸ **Comenzando a Comunicarse**	**DOMINIO 3** ▸ **Comenzando a Construir Conceptos**	**DOMINIO 4** ▸ **Comenzando a Mover y a Hacer**	**DOMINIO 5** ▸ **Enfoques al Aprendizaje**
Expresa sentimientos	Muestra sensibilidad al ruido y sonidos repentinos	Observa para aprender acerca del ambiente	Usa las manos o pies para hacer contacto con objetos o gente	Muestra curiosidad e interés en personas, objetos, y eventos
Empieza a regular sentimientos e impulsos	Responde a sonidos en el ambiente o comunicación verbal	Explora atributos de materiales	Empieza a coordinar manos y ojos	Empieza a demostrar iniciativa
Empieza a desarrollar algunos patrones regulados	Empieza imitando expresiones faciales adultas	Diferencía entre gente y objetos familiares y desconocidos	Muestra creciente control de manos y dedos	Demuestra creatividad al explorar objetos de múltiples maneras
Muestra inicio de conciencia de su propio cuerpo	Empieza a escuchar palabras con entendimiento	Imita expresiones faciales inmediatamente o después	Empieza a auto regularse	Empieza a enfocarse en cosas interesantes: persistencia
Muestra inicio de conciencia de características personales y las de otros	Usa sonidos, gestos, o acciones para expresar necesidades y sentimientos	Empieza a saber que los objetos existen aun y cuando no se ven	Empieza a ayudar con alimentación, vestimenta, e higiene personal	Empieza a usar sentidos para resolver problemas
Muestras inicio de conciencia de sus propias habilidades	Hace "acu" y balbucea	Repite acciones para obtener la misma reacción		
Muestra respuesta hacia cuidadores principales	Usa sonidos en situaciones sociales	Experimenta con auto reconfortarse		
Participa en interacciones	Empieza a iniciar interacciones	Usa acciones simples para que pasen cosas		
Inicia contacto con cuidadores regulares	Solicita acción continua de un juguete o actividad por medio de movimientos, contacto visual, o vocalizaciones	Responde a música o cánticos		
Establece y mantiene interacciones rítmicas con el cuidador	Vocaliza para obtener atención			
Muestras conciencia de otros niños	Muestra interés en libros, dibujos, canciones, y rimas			
Empieza a interactuar con semejantes	Explora libros como objetos			
Muestra gozo en interacción con otros niños	Responde a lenguaje rítmico en rimas y canciones			
	Empieza a desarrollar coordinación ojo-mano			
	Manipula material con precisión creciente			

Resumen de los Indicadores

Resumen de los Indicadores para Bebés Móviles (6 a 18 meses)				
DOMINIO 1 ▸ **Comenzando a Conocernos y a Otros**	**DOMINIO 2** ▸ **Comenzando a Comunicarse**	**DOMINIO 3** ▸ **Comenzando a Construir Conceptos**	**DOMINIO 4** ▸ **Comenzando a Mover y a Hacer**	**DOMINIO 5** ▸ **Enfoques al Aprendizaje**
Expresa una variedad de emociones	Pone atención a lo que ve o señala el orador	Explora tamaño y forma	Usa las manos para explorar objetos con una variedad de acciones	Muestra curiosidad al usar los sentidos para explorar el ambiente
Regula emociones y comportamientos con apoyo adulto	Responde no verbalmente a gestos y/o palabras	Explora activamente el ambiente	Logra control de manos y dedos	Demuestra iniciativa al mostrar gustos y disgustos
Expresa sus propias necesidades	Sigue peticiones de un paso cuando el cuidador usa gestos y palabras	Investiga cosas nuevas en el ambiente	Mejora su inicio de coordinación ojo-mano	Usa expresión creativa comenzando juegos de representación
Sigue rutinas y reglas simples en ambiente grupal con apoyo del educador	Reconoce rutinas o juegos familiares	Desarrolla conciencia de cantidad y tamaño	Muestra inicio de conciencia de necesidades personales	Se enfoca más tiempo en cosas interesantes
Muestra conciencia de si como individuo	Imitas sonidos, gestos, o palabras	Imita acciones, gestos, y sonidos de otros	Ayuda con alimentación, vestimenta, e higiene personal	Responde al orden y rutina y nota cambios
Muestra conciencia de habilidades propias	Empieza a usar combinaciones de sonido, palabras, y gestos consistentes para comunicarse	Demuestra permanencia de objetos	Comprende situaciones seguras e inseguras	Empieza a encontrar diferentes maneras de resolver problemas
Muestra comprensión de inicio de logros	Participa en conversación socialmente esperada	Observa y responde a diferentes causas y efectos		
Empieza a usar habilidades en interacciones	Hace preguntas sencillas	Empieza a resolver problemas sencillos		
Empieza a solidificar relaciones con adultos	Comunica sus necesidades por medio de palabras simples en idioma del hogar, expresiones faciales, o acciones si intenta el inglés	Usa herramientas sencillas		
Reacciona diferente hacia adultos familiares y desconocidos	Empieza a participar en cuentos, canciones y juegos de dedos	Usa una persona u objeto para resolver un problema		
Muestra creciente sensibilidad a interacciones con otros	Explora libros con interés	Juega con materiales de juego dramático		
Empieza a turnarse con cuidadores al jugar	Escucha cuentos por corto tiempo	Empieza a usar medios de arte		
Empieza a relacionarse con otros niños	Experimenta sujetar usando una variedad de herramientas de escritura	Se expresa moviéndose con la música		
Muestra interés y placer en interacciones	Garabatea espontáneamente usando movimientos circulares grandes			
Exhibe comportamientos pro-sociales				
Muestra inicio de habilidades de interacción con semejantes				

Resumen de los Indicadores para Niños Pequeños (16 a 24 meses)				
DOMINIO 1 ▸ **Comenzando a Conocernos y a Otros**	**DOMINIO 2** ▸ **Comenzando a Comunicarse**	**DOMINIO 3** ▸ **Comenzando a Construir Conceptos**	**DOMINIO 4** ▸ **Comenzando a Mover y a Hacer**	**DOMINIO 5** ▸ **Enfoques al Aprendizaje**
Empieza a reconocer sentimientos en si mismo y en otros	Responde apropiadamente a ordenes simples	Nota como las cosas son iguales o diferentes	Muestra mayor control de motor grande	Muestra curiosidad al usar todos los sentidos para explorar cosas nuevas en el ambiente
Demuestra emociones y estados de ánimo diferentes	Comprende que las palabras representan objetos	Usa sonidos y palabras sencillas para describir cosas o pregunta acerca del ambiente	Muestra mayor coordinación y equilibrio	Muestra preferencias y elige independientemente
Muestra más auto regulación, pero aun es limitada	Muestra mayor comprensión de preguntas sencillas	Explora conceptos de espacio	Usa manos y dedos de maneras más complejas y refinadas	Participa en juegos de representación más complejos basado en eventos cotidianos
Muestra consolación en rutinas y actividades diarias	Muestra interés en conversación y lenguaje	Desarrolla conciencia creciente de cantidad y tamaño	Empieza a usar herramientas sencillas	Participa en actividades hacia una meta
Empieza a mostrar comportamientos que reflejan auto concepto	Usa palabras y gestos para comunicar ideas	Muestra nivel más complejo de permanencia de objetos	Muestra mayor coordinación ojo-mano	Muestra habilidades más complejas de resolución de problemas
Muestra mayor conciencia de sus propias habilidades	Combina palabras	Experimenta con juego más complejo de causa-efecto	Empieza a atender necesidades personales	
Muestra asertividad	Usa sonidos y palabras en situaciones sociales	Resuelve problemas sencillos usando razonamiento lógico	Muestra habilidades crecientes en alimentarse, vestirse, e higiene personal	
Continua necesitando la seguridad emocional de un adulto de confianza	Tiene vocabulario más amplio en idioma del hogar; empieza a adquirir vocabulario en segundo idioma	Empieza a expresarse creativamente	Participa en rutinas de seguridad	
Continua mostrando precaución alrededor de adultos desconocidos	Participa en cuentos, canciones, y juegos de dedos			
Muestra reciprocidad mayor en relaciones con adultos	Empieza a desarrollar lectura imitativa			
Muestra mayor interés y frustración con otros niños	Responde a actividades de alfabetismo temprano			
Actúa con mayor conciencia de los sentimientos de otros niños	Explora la escritura como medio de comunicación			
Muestra mayor interacción en habilidades con semejantes				

Resumen de los Indicadores

Resumen de los Indicadores para Niños Pequeños (24 a 36 meses)				
DOMINIO 1 ▸ **Comenzando a Conocernos y a Otros**	**DOMINIO 2** ▸ **Comenzando a Comunicarse**	**DOMINIO 3** ▸ **Comenzando a Construir Conceptos**	**DOMINIO 4** ▸ **Comenzando a Mover y a Hacer**	**DOMINIO 5** ▸ **Enfoques al Aprendizaje**
Muestra habilidad creciente de reconocer sentimientos en si y en otros	Sigue instrucciones y peticiones más complejas	Nota y describe como los artículos son iguales o diferentes	Muestra coordinación, equilibrio, y control en una variedad de maneras	Intenta activamente aprender cosas nuevas sobre las cuales tiene curiosidad
Empieza a usar estrategias para regular sus emociones	Muestra estrategias de escucha activa	Empieza a organizar materiales e información	Coordina varios sentidos	Muestra iniciativa eligiendo y tomando riesgos
Empieza a manejar cambios de ánimo	Muestra más comprensión de preguntas	Muestra interés creciente en tiempo y lugar	Usa herramientas sencillas independientemente	Usa juegos de representación usando creatividad e imaginación
Puede regular mejor su comportamiento	Muestra mayor vocabulario receptivo	Muestra conceptos de inicio de números y medidas	Muestra coordinación ojo-mano	Persiste hacia una meta con una actividad, objeto o juguete
Muestra comportamientos que reflejan auto concepto	Combina palabras para expresar ideas más complejas	Experimenta con efecto de sus propias acciones en objetos y gente	Muestra atención creciente a necesidades personales	Empieza a encontrar soluciones novedosas a problemas
Muestra auto confianza; aprende a hacer cosas por si mismo	Empieza a seguir reglas gramaticales aunque no siempre correctamente	Expresa comprensión de causa y efecto	Muestra creciente independencia en cuidado personal	
Muestra conciencia de si como parte de un grupo	Inicia comunicación socialmente esperada	Muestra conocimiento creciente y memoria para detalles y rutinas	Participa en rutinas de cuidado sano	
Confía e interactúa cómodamente con adultos conocidos	Habla lo suficientemente claro para que se le entienda la mayor parte del tiempo	Muestra habilidad creciente de resolver problemas	Pone atención a instrucciones de seguridad	
Establece relaciones con adultos consistentes aparte del cuidador primario	Hace preguntas sencillas en el idioma del hogar; puede usar gestos o palabras solas para hacer preguntas en el segundo idioma	Representa pensamientos y sentimientos en una variedad de maneras		
Empieza a imitar o demostrar relaciones	Inicia y participa en cuentos, canciones y juegos de dedo			
Muestra capacidad de interactuar con mayor número de niños	Empieza a seguir lo que pasa en un cuento			
Empieza a demostrar habilidades de negociación con otros niños	Muestra conciencia de dibujos y símbolos impresos			
Empieza a usar palabras en situaciones sociales con semejantes	Muestra comprensión que los símbolos escritos tienen significado			
Participa positivamente con más de un niño	Empieza a usar sus propios dibujos para representar objetos e ideas			
	Expresa creatividad usando habilidades para escribir			

Organización de las Secciones de Dominios

Cada una de las siguientes cinco secciones en este documento presenta un dominio de bebés y niños pequeños. Aunque los dominios se presentan por separado, no deben considerarse en aislamiento. El desarrollo es un proceso integrado por medio del cual se animan y facilitan varios entendimientos simultáneamente usando experiencias equilibradas, y de aprendizaje activo.

Cada dominio tiene una página de introducción, la cual contiene lo que sigue así como una caja nombrada ***"Cuando Esté Observando"*** con sugerencias para que los educadores consideren al observar a los niños y relacionen sus observaciones con ***Las Guías de Aprendizaje Temprano.*** Otra caja nombrada ***"Tenga en Mente"*** con aspectos importantes del desarrollo infantil y mejores prácticas en cuidado de infancia y educación temprana que están incrustadas en todo el documento de ***Guías.*** Una tabla lista recordatorios acerca de la importancia del proceso de observación y planificación, así como las siguientes acciones del educador:

- **Vea y Escuche**
- **Pregunte y Averigüe**
- **Reflexione y Planee**
- **Implemente y Vea Otra Vez**

Cada una de las cinco secciones de dominio incluye una anécdota de dominio, o una historia, y una descripción del dominio. La anécdota ilustra como los niños pueden mostrar aspectos de ese dominio en un programa de bebés o niños pequeños u otro ambiente.

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México:
Nacimiento hasta el Kindergarten

Bebés y Niños Pequeños: Dominios

Guías de Aprendizaje Temprano
Bebés y Niños Pequeños

DOMINIO 1 **Comenzando a Conocernos y a Otros**

DOMINIO 1

Comenzando a Conocernos y a Otros

Descripción del Dominio

Los bebés y niños pequeños están desarrollando una conciencia de si mismos así como de otros. Las interacciones sociales entre los educadores, miembros de la familia y otros niños forman la base para el desarrollo del lenguaje y la confianza. Conforme los pequeños aprenden a leer las señales de otros y a comunicar sus propias necesidades y deseos a través de llantos, sonidos y eventualmente palabras, crecen como individuos sociales. Establecerse dentro de rutinas y desarrollando algunas formas de ser confortados, confortarse a sí mismos y expresar sus sentimientos son partes importantes de este dominio. En la medida en que los educadores cuidadosos ayudan a los niños a aprender más de sus propias capacidades y manejar sus emociones, los niños desarrollan la confianza de sí mismos y en sus relaciones con otros con mayor plenitud.

Viñeta del Dominio

En el hogar de cuidado infantil familiar de Juanita, ella cuida de varios niños preescolares así como de Emma, un bebé de cuatro meses y de Carlos, un niño pequeño de 20 meses. Juanita y su colega, Anna Marie, han trabajado fuerte para conocer bien a los niños. Han acordado que Juanita sea la maestra principal para el bebé de cuatro meses en tanto que Anna Marie lo sea para el niño de 20 meses. Ellas saben lo importante que es para los bebés y los niños pequeños contar con un adulto principal en sus vidas en el cuidado infantil. Ellas pueden balancear sus relaciones con los niños mayores y también ser importantes educadoras para ellos. Juanita ha encontrado que debe prestar particular atención a los estados de ánimo de Emma y a los ciclos de su día (para dormir, comer y momentos de actividad y de quietud). Emma está comenzando a confiar en Juanita, calmándose cuando Juanita la carga y la mece, buscando la cara de Juanita para mirarla y sentirla y respondiendo a su nombre cuando Juanita le habla. Emma explora sus manos y pies cuando está acostada o sentada en su columpio. Está comenzando a prestar más atención a otros niños y a veces se ríe cuando ellos le sonríen y le hablan. Carlos también está demostrando confianza en Anna Marie, acercándose a ella a menudo a mostrarle sus juguetes o darle un abrazo. Si Emma llora, él se le acerca y le da una palmadita en su cabeza o en la espalda. “¿Está triste el bebé?” le pregunta a Juanita. Él se alimenta en forma más adecuada cada día y sigue bien las rutinas diarias asociadas con las comidas y las siestas. Cuando se siente molesto o cansado, se conforta a sí mismo abrazando su cobija u osito o buscando a Anna Marie y subiéndose a su regazo. Él observa a otros niños y responde cuando le preguntan – “¿Dónde está tu nariz, Carlos? ¿Donde están tus ojos?” – apuntándolos y riéndose cuando le aplauden y le dicen “¡Muy bien, Carlos!” Se sienta en el regazo de Anna Marie cuando le lee una historia a los otros, chupándose el pulgar y algunas veces apuntando a las figuras en el libro. Si otro niño trata de apuntar una de las figuras, él empuja su mano. ¡No! ¡Mi cuento!” Pero cuando Anna Marie dice, “Carlos, todos estamos mirando el cuento,” él se conforma inmediatamente. Juanita y Anna Marie frecuentemente discuten cómo la mezcla de grupos de diferentes edades hace sus días tan interesantes y variados.

Tanto Emma como Carlos están demostrando sus capacidades en muchos aspectos de ***Comenzando a Conocernos y a Otros.*** *Emma está comenzando a expresar y regular sus sentimientos, demostrar conciencia de su propio cuerpo y características, así como las caracterices de otros. Está mostrando capacidad de respuesta a su maestra y comenzando a participar en interacciones con otros. Carlos está comenzando a reconocer los sentimientos de otros, a demostrar diferentes sentimientos de sí mismo y sentirse confortable con las rutinas diarias. Él está reflejando su propio concepto identificando algunas partes del cuerpo y una conciencia creciente de sus propias habilidades alimentándose él solo. Él ha establecido una estrecha relación con Anna Marie y la busca y demuestra interés y frustración con otros niños.*

Cuando Usted Está Observando

Los educadores de bebés y niños pequeños saben que una parte importante de observar a los niños más chicos involucra aprender a determinar el ritmo del día de cada niño.

- ¿Cuándo está feliz y contenta?
- ¿Cuándo está más agitada y exigente?
- ¿Qué puede ocasionar un colapso emocional?
- ¿De qué formas puede ser consolado o puede aprender a consolarse a si mismo?

Observar los aspectos importantes de cómo aprende un bebé o niño pequeño tanto a expresarse como regular sus emociones es una tarea importante para los educadores que trabajan con este grupo de edades.

Tenga en Mente

Los bebés y niños pequeños difieren en temperamento, estilo de aprendizaje, ambiente del hogar, antecedentes culturales, necesidades y habilidades. Estas diferencias son las fortalezas que influyen en el desarrollo y aprendizaje.

DOMINIO 1 ▸ Comenzando a Conocernos y a Otros

Componente 1 ▸ Auto Regulación

El bebé/niño pequeño empieza a demostrar su habilidad de ajustar su comportamiento y respuesta emocional a cambios en su ambiente.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Expresa sentimientos Empieza a regular sentimientos e impulsos Empieza a desarrollar algunos patrones regulados	Expresa una variedad de emociones Regula emociones y comportamientos con apoyo adulto Expresa sus propias necesidades Sigue rutinas y reglas simples en ambientes grupal con apoyo del educador	Empieza a reconocer sentimientos en si mismos y en otros Demuestra emociones y estados de ánimo diferentes Muestra más auto regulación, pero aun es limitada Muestra consolación en rutinas y actividades diarias	Muestra habilidad creciente de reconocer sentimientos en si y en otros Empieza a usar estrategias para regular sus emociones Empieza a manejan cambios de ánimo Puede regular mejor su comportamiento

DOMINIO 1 ▸ Comenzando a Conocernos y a Otros

Componente 2 ▸ Conciencia de Si Mismo

El bebé/niño pequeño demuestra una conciencia de características y habilidades personales.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Muestra inicio de conciencia de su propio cuerpo Muestra inicio de conciencia de características personales y las de otros Muestra inicio de conciencia de sus propias habilidades	Muestra inicio de conciencia de sus propias habilidades Muestra conciencia de habilidades propias Muestra compresión de inicio de logros Empieza a usar habilidades en interacciones	Empieza a mostrar comportamientos que reflejan auto concepto Muestra mayor conciencia de sus propias habilidades Muestra asertividad	Muestra comportamientos que reflejan auto concepto Muestra auto confianza; aprende a hacer cosas por si mismo Muestra conciencia de si como parte de un grupo

Las interacciones sociales entre educadores, miembros de la familia, y otros niños forman las bases para el desarrollo del lenguaje y la confianza.

DOMINIO 1 ▸ **Comenzando a Conocernos y a Otros**

Componente 3 ▸ **Relaciones con Adultos**
El bebé/niño pequeño desarrolla relaciones seguras y de confianza con adultos.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Muestra respuesta hacia cuidadores principales Participa en interacciones Inicia contacto con cuidadores regulares Establece y mantiene interacciones rítmicas con el cuidador	Empieza a solidificar relaciones con adultos Reacciona diferente hacia adultos familiares y desconocidos Muestra creciente sensibilidad a interacciones con otros Empieza a turnarse con cuidadores al jugar	Continua necesitando la seguridad emocional de un adulto de confianza Continua mostrando precaución alrededor de adultos desconocidos Muestra reciprocidad mayor en relaciones con adultos	Confía e interactúa cómodamente con adultos conocidos Establece relaciones con adultos consistentes aparte del cuidador primario Empieza a imitar o demostrar relaciones

DOMINIO 1 ▸ **Comenzando a Conocernos y a Otros**

Componente 4 ▸ **Relaciones con Semejantes**
El bebé/niño pequeño comienza usa habilidades sociales emergentes con otros niños.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Muestra conciencia de otros niños Empieza a interactuar con semejantes Muestra gozo en interacción con otros niños	Empieza a relacionarse con otros niños Muestra interés y placer en interacciones Exhibe comportamientos pro-sociales Muestra inicio de habilidades de interacción con semejantes	Muestra mayor interés y frustración con otros niños Actúa con mayor conciencia de los sentimientos de otros niños Muestra mayor interacción en habilidades con semejantes	Muestra capacidad de interactuar con mayor número de niños Empieza a demostrar habilidades de negociación con otros niños Empieza a usar palabras en situaciones sociales con semejantes Participa positivamente con más de un niño

Guías de Aprendizaje Temprano
Bebés y Niños Pequeños

DOMINIO 2 **Comenzando a Comunicarse**

DOMINIO 2

Comenzando a Comunicarse

Descripción del Dominio

Aprender el lenguaje de la propia familia es una tarea importante de los bebés y niños pequeños. Los educadores deben comunicarse con los niños en el lenguaje de su hogar, modelando el uso del lenguaje para los bebés y niños pequeños. Estos obtienen el lenguaje de ellos y construyen su conversación mediante conversaciones significativas, descripciones de lo que están haciendo, y preguntas no concluyentes. Adicionalmente, mirando y leyendo libros y ofreciendo a los niños oportunidades para dibujar y hacer marcas con artículos de escritura sobre sus habilidades de comunicación a medida que se mueven hacia el entendimiento de la palabra escrita.

Viñeta del Dominio

Cuando Noah de dos años estaba jugando afuera, llevaba una canasta de provisiones en una mano y supuestamente una bacinica en la otra. Cuando se le preguntó a dónde vas, él dijo, "Adiós, Provisiones. Auto. Voy a McDonald's." Su maestro, Mario, preguntó, "Oh, ¿vas a comprar provisiones?" "Sí. Adiós. Nos vemos. Hasta luego." Noah puso en el suelo los dos artículos y dijo adiós con ambas manos. Mario preguntó, "¿Qué más vas comprar en la tienda?" Noah respondió, "Palomitas. Queso. Palomitas. Alimentos." Entonces fue al área de servicio de limpieza afuera y llenó su canasta con muchos artículos comestibles de plástico. Cuando estuvo llena, la trajo a Mario y juntos la miraron. Noah identificó a Mario los siguientes artículos: "manzana, plátano y hamburguesa." Los otros artículos fueron "provisiones."

Noah está demostrando sus capacidades en ***Comenzando a Comunicarse*** *mostrando el entendimiento de las preguntas y el interés en la conversación. Él combinó algunas palabras para comunicar sus ideas y habló lo suficientemente claro para que Mario lo entendiera. Además, estableció un escenario de juego que demostró su imaginación y habilidad para continuar con un tema de juego.*

Cuando Usted Está Observando

Los educadores efectivos saben que una parte importante de la observación es escuchar. Para aprender más acerca de las capacidades de cada niño con comunicación, escuchan y responden. Escuchan a las familias para que entiendan las maneras en que los niños se comunican en el hogar y en ambientes de la comunidad que puedan ser diferentes que en los programas. Conforme interactúan con los bebés y niños pequeños, escuchan atentamente las maneras en que los niños pequeños se expresan. Los bebés pequeños hacen sonidos que pueden sonar conversacionales cuando un adulto cariñoso los repite respetuosamente. Además, los bebés y niños pequeños ponen mucha atención al uso del lenguaje de un educador. Así que las interacciones verbales con el niño y la respuesta del niño se convierten en el corazón de las observaciones en el dominio de comunicación.

Tenga en Mente

Las familias transmiten valores, creencias, y un sentido de pertenencia a sus niños… principalmente a través del lenguaje. El apoyo del desarrollo del lenguaje del hogar es fuertemente fomentado por todos los involucrados en relaciones con el niño y su familia.

DOMINIO 2 ▸ Comenzando a Comunicarse

Componente 5 ▸ Escuchando y Comprendiendo
El bebé/niño pequeño responde al mensaje comunicado por otros.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Muestra sensibilidad al ruido y sonidos repentinos Responde a sonidos en el ambiente o comunicación verbal Empieza imitando expresiones faciales adultas Empieza a escuchar a palabras con entendimiento	Pone atención a lo que ve o señala el orador Responde no verbalmente a gestos y/o palabras Sigue peticiones de un paso cuando el cuidador usa gestos y palabras Reconoce rutinas o juegos familiares	Responde apropiadamente a órdenes simples Comprende que las palabras representan objetos Muestra mayor comprensión de preguntas sencillas	Sigue instrucciones y peticiones más complejas Demuestra estrategias de escucha activa Muestra más comprensión de preguntas Muestra mayor vocabulario receptivo

Nota: Se refiere al modo de comunicación más familiar o apropiada para el niño: idioma primario, inglés, señas, etc.

Los bebés pequeños hacen sonidos que pueden ser conversacionales cuando un adulto cariñoso los repite respetuosamente. El repertorio de sonidos que hace un bebé será único a los idiomas a los cuales el niño es expuesto.

DOMINIO 2 ▸ **Comenzando a Comunicarse**

Componente 6 ▸ **Hablando y Comunicándose**
El bebé/niño pequeño expresa un mensaje a otra persona.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
El bebé/niño pequeño expresa un mensaje a otra personaCoos, babbles Hace "acú" y balbucea Usa sonidos en situaciones sociales Empieza a iniciar interacciones Solicita acción continua de un juguete o actividad por medio de movimientos del cuerpo, contacto visual, o vocalizaciones Vocaliza para obtener atención	Imita sonidos, gestos, o palabras Empieza a usar combinaciones de sonido, palabras, y gestos consistentes para comunicarse Hace preguntas sencillas Comunica sus necesidades por medio de palabras simples en idioma del hogar, expresiones faciales, o acciones si intenta el inglés	Usa palabras y gestos para comunicar ideas Combina palabras Usa sonidos y palabras en situaciones sociales Tiene vocabulario más amplio en el idioma del hogar; empieza a adquirir vocabulario en segundo idioma	Combina palabras para expresar ideas más complejas Empieza a seguir reglas gramaticales, aunque no siempre correctamente Inicia comunicación socialmente esperada Habla lo suficientemente claro que se le entienda la mayoría del tiempo Hace preguntas sencillas en el idioma del hogar; puede usar gestos o palabras solas para hacer preguntas en el segundo idioma

Nota: Se refiere al modo de comunicación más familiar o apropiada para el niño: idioma primario, inglés, señas, etc.

Ver y leer libros, y darles oportunidades a los niños de dibujar y hacer marcas con herramientas de escritura amplían sus habilidades de comunicación y los acercan al entendimiento de la palabra escrita.

DOMINIO 2	**Comenzando a Comunicarse**
Componente 7	**Alfabetismo Temprano** El bebé/niño pequeño empieza a desarrollar las bases para el alfabetismo temprano.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Muestra interés en libros, dibujos, canciones y rimas Explora libros como objetos Responde a lenguaje rítmico en rimas y canciones Empieza a desarrollar coordinación ojo-mano Manipula material con precisión creciente	Empieza a participar en cuentos, canciones, y juegos de dedos Explora libros con interés Escucha cuentos por corto tiempo Experimenta sujetar usando una variedad de herramientas de escritura Garabatea espontáneamente usando movimientos circulares grandes	Participa en cuentos, canciones, y juegos de dedos Comienza a desarrollar lectura imitativa Responde a actividades de alfabetismo temprano Explora la escritura como medio de comunicación	Inicia y participa en cuentos, canciones, y juegos de dedos Empieza a seguir lo que pasa en un cuento Muestra conciencia de dibujos y símbolos impresos Muestra comprensión de que los símbolos escritos tienen significado Empieza a usar sus propios dibujos para representar objetos e ideas Expresa creatividad usando habilidades para escribir

Nota: Se refiere al modo de comunicación más familiar o apropiada para el niño: idioma primario, inglés, señas, etc.

Guías de Aprendizaje Temprano
Bebés y Niños Pequeños

DOMINIO 3 **Comenzando a Construir Conceptos**

DOMINIO 3

Comenzando a Construir Conceptos

Descripción del Dominio

La base de conocimiento de los niños pequeños es limitada solamente por el mundo a su alrededor. Cuando lo exploran, lo hacen con gran curiosidad y deleite. El bebé pequeño mira y observa, alcanza y toca los objetos y la gente que están a su alcance. Al desarrollar la movilidad, el bebé mayor y el niño pequeño pueden extender su mundo y explorar más activamente su ambiente, notando las similitudes y diferencias en los objetos y materiales. La exploración de causa y efecto comienza con los muy jóvenes desde que un bebé nota la reacción de sus acciones. El niño pequeño se vuelve más decidido en experimentar y más seguro en el conocimiento de la permanencia del objeto. Conceptos tales como tamaño, cantidad, representación de pensamientos y sentimientos y el desarrollo de habilidades de solución de problemas, están todos representados en este dominio. Los bebés y niños pequeños están desarrollando habilidades fundamentales que les servirán cuando lleguen a enfrentar experiencias académicas en preescolar y kindergarten con alfabetismo, numeración y comprensión de conceptos científicos.

Viñeta del Dominio

Kendra de nueve meses está ocupada gateando alrededor del salón en su centro de cuidado infantil. Gatea cerca de los cajones y saca los juguetes, se sienta y los golpea, riéndose y sonriendo. Cuando su maestra, Lauren, aprieta los botones en su radio de juguete para hacer que suene la música, Kendra aprieta los botones imitando a Lauren y mueve su cuerpo cuando suena la música. Cuando Lauren aplaude como aprobación, Kendra aplaude también. Hoy, Lauren cubrió una muñeca con una sábana de manera que no pudiera verse. Kendra gateó hacia la muñeca y le quitó la sábana. Lauren la cubrió nuevamente y Kendra la descubrió otra vez. Ellas jugaron este juego varias veces.

Las capacidades de Kendra en ***Comenzando a Construir Conceptos*** *son claras cuando ella explora el ambiente con curiosidad e interés, demuestra su entendimiento de la causa y efecto, imita las acciones de Lauren y demuestra su entendimiento de la permanencia de los objetos – la muñeca sigue ahí cuando se retira la sábana. Todas estas son habilidades importantes de conocimiento que eventualmente ayudarán a Kendra con los conceptos abstractos que le servirán para aprender muchos conceptos en sus años preescolares, kindergarten y primaria.*

Cuando Usted Está Observando

Cuando documentan observaciones, los educadores mantienen sus opiniones y juicios fuera de las descripciones escritas. De esta manera, recolectan evidencia factual que apoya conclusiones acerca de lo que puede hacer el niño. Llegan a estas conclusiones después de múltiples observaciones del niño en acción, así que están seguros de conocer bien las capacidades del niño.

Tenga en Mente

Mientras el desarrollo procede generalmente a través de una secuencia predecible de hitos, hay una amplia variación en el paso en el cual se pueden lograr los hitos. Pueden requerirse adaptaciones y acomodos para apoyar al aprendizaje.

DOMINIO 3 ▸ Comenzando a Construir Conceptos

Componente 8 ▸ Exploración y Descubrimiento
El bebé/niño pequeño investiga sobre el mundo y vive las propiedades de las cosas.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Observa para aprender acerca del ambiente Explora atributos de materiales	Explora tamaño y forma Explora activamente el ambiente Investiga cosas nuevas en el ambiente	Nota como las cosas son iguales o diferentes Usa sonidos y palabras sencillas para describir cosas o preguntas acerca del ambiente Explora conceptos de espacio	Nota y describe como los artículos son iguales o diferentes Empieza a organizar materiales e información Muestra interés creciente en tiempo y lugar

DOMINIO 3 ▸ Comenzando a Construir Conceptos

Componente 9 ▸ Desarrollo de Concepto y Memoria
El bebé/niño pequeño comprende causa y efecto, la permanencia de cosas, y el inicio de los conceptos de numeración.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Diferencia entre gente y objetos familiares y desconocidos Imita expresiones faciales inmediatamente o después Empieza a saber que los objetos existen aun y cuando no se ven Repite acciones para obtener la misma reacción	Desarrolla conciencia de cantidad y tamaño Imita acciones, gestos y sonidos de otros Demuestra permanencia de objetos Observa y responde a diferentes causas y efectos	Desarrolla conciencia creciente de cantidad y tamaño Muestra nivel más complejo de permanencia de objetos Experimenta con juego más completo de causa y efecto	Muestra conceptos de inicio de números y medidas Experimenta con efecto de sus propias acciones en objetos y gente Expresa comprensión de causa y efecto Muestra conocimiento creciente y memoria para detalles y rutina

La exploración de la causa y efecto comienza con el muy joven conforme un bebé nota la reacción a sus acciones.

DOMINIO 3	**Comenzando a Construir Conceptos**		
Componente 10	**Resolución de Problemas y Uso de Símbolos** El bebé/niño pequeño encuentra soluciones y representa pensamientos y sentimientos de manera creativa.		
Indicadores			
Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	**Bebés Móviles (6 a 18 meses)**	**Niños Pequeños (16 a 24 meses)**	**Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)**
Experimenta con auto reconfortarse Usa acciones simples para que pasen cosas Responde a música o cánticos	Empieza a resolver problemas sencillos Usa herramientas sencillas Usa una persona u objeto para resolver un problema Juega con materiales de juego dramático Empieza a usar medios de arte Se expresa moviéndose con la música	Resuelve problemas sencillos usando razonamiento lógico Empieza a expresarse creativamente	Muestra habilidad creciente de resolver problemas Representa pensamientos y sentimientos en una variedad de maneras

Guías de Aprendizaje Temprano
Bebés y Niños Pequeños

DOMINIO 4 **Comenzando a Mover y a Hacer**

DOMINIO 4

Comenzando a Mover y a Hacer

Descripción del Dominio

La salud futura y bienestar de los niños jóvenes están directamente relacionados con el desarrollo y fortalecimiento tanto de sus músculos grandes como de los pequeños. Los bebés más jóvenes se encuentran inmóviles, pero están desarrollando fuerza al mantener sus cabezas erguidas y ganando control de sus brazos y piernas. A medida que aprenden a gatear y caminar, comienzan a demostrar coordinación y equlibrio que se incrementa y fortalece. La habilidad de coordinar sus manos y ojos y manipular objetos para varios propósitos es una tarea importante del desarrollo que ayuda a los niños a usar una serie de herramientas tales como los utensilios de alimentación o materiales de dibujo, comienzan a desvestirse y vestirse por sí mismos y atienden a sus necesidades personales. Tenga en mente que mientras que la mayoría de los bebés y niños pequeños demostrarán estas conductas en ciertos puntos durante los rangos de edad indicados, muchos aspectos del desarrollo del movimiento de los niños (incluyendo el momento de alcanzar una nueva medida motora) depende de razones biológicas así como de factores ambientales, influenciados por las experiencias, modo de criar al niño y prácticas culturales.

Viñeta del Dominio

En su clase de niños de 18 a 24 meses de edad, Colleen ha notado muchas diferencias en la forma en que los niños usan sus músculos pequeños y grandes. Hoy, ella trajo una tina con tableros de clavijas así como grandes clavijas de plástico coloreadas y las puso en el piso. Cinco niños se arremolinaron alrededor de la tina, tratando de alcanzar los materiales. Colleen les aseguró que les daría a cada uno un tablero y clavijas pero ellos estaban impacientes. Brian trató de alcanzar la tina y se cayó en su trasero. Se levantó fácilmente y se retiró del grupo y se fue a sentar en un espacio donde él podría trabajar a solas. Colleen se aseguró de que él tuviera algunas clavijas y observó como ponía cada clavija en un agujero. Ella comentaba sobre los colores a medida que él hacía lo anterior. Sofía alcanzó la tina, tomó dos clavijas, caminó a través del cuarto y las puso sobre la mesa. Entonces, corrió de regreso a la tina a tomar clavijas y trató de llevar a la mesa tres o cuatro en su puño. Se le cayeron algunas y trató una y otra vez, agachándose a recoger las del suelo y tomar más de la tina, hasta que tuvo varias en la mesa. Trató entonces de colocarlas en los agujeros pero no siempre tuvo éxito.

Tanto Brian como Sofía están demostrando sus capacidades en mover sus cuerpos y desarrollar las habilidades de sus músculos grandes así como en manipular objetos con sus manos y dedos lo cual desarrolla sus músculos pequeños o habilidades de su desarrollo motor fino. Ellos están demostrando un equlibrio y control crecientes a medida que se mueven en el salón. Brian está mejor capacitado para manipular las clavijas en el tablero en tanto que Sofía está trabajando aún en desarrollar la coordinación de los ojos y manos necesaria para alcanzar el éxito en la tarea.

Cuando Usted Está Observando

Atar las observaciones a la ***Guía de Aprendizaje Temprano*** ayuda a los educadores a determinar lo que el niño puede hacer y que es lo que sigue en las expectativas de desarrollo. Las observaciones también pueden ayudar a un educador a identificar áreas que puedan requerir apoyo adicional o atención individualizada. Al saber que sigue en el continuo, un educador puede planear actividades que reten al niño al nivel justo para él o ella. Luego, puede proveer una plataforma y apoyo para ayudar al niño a avanzar hacia esos siguientes pasos.

Tenga en Mente

El desarrollo comienza temprano en la vida y se extiende hacia la edad adulta. Los años tempranos son un tiempo sin paralelo de crecimiento rápido, particularmente desarrollo sensorial, físico y del cerebro. El desarrollo óptimo ocurre cuando las familias tienen apoyo para proveer para la salud y nutrición de su niño pequeño combinado con cuidado cariñoso y receptivo. La planeación del programa funciona mejor cuando profesionales de infancia temprana apoyan las metas de la familia para el niño y trabajan en sociedad con ellos.

DOMINIO 4 ▸ **Comenzando a Mover y a Hacer***

Componente 11 ▸ **Motor grande**
El bebé/niño pequeño mueve su cuerpo para alcanzar un objetivo.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Obtiene control de cabeza y cuerpo Mueve el cuerpo, brazos, y piernas con mayor coordinación	Comienza a controlar movimientos usando brazos y piernas Demuestra inicio de coordinación y equilibrio	Muestra mayor control de motor grande Muestra mayor coordinación y equilibrio	Muestra coordinación, equilibrio, y control en una variedad de formas

*Acomodos o adaptaciones tal como el uso de equipo especial puede ser requerido para algunos niños.

DOMINIO 4 ▸ **Comenzando a Mover y a Hacer***

Componente 12 ▸ **Motor Fino**
El bebé/niño pequeño manipula objetos y usa herramientas simples.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Usa las manos o pies para hacer contacto con objetos u otras personas Empieza a coordinar manos y ojos Muestra creciente control de manos y dedos	Usa las manos para explorar objetos con una variedad de acciones Logra control de manos y dedos Mejora su inicio de coordinación ojo-mano	Usa manos y dedos en formas más complejas y refinadas Empieza a usar herramientas sencillas Muestra mayor coordinación ojo-mano	Coordina varios sentidos Usa herramientas sencillas independientemente Muestra coordinación ojo-mano

* Acomodos o adaptaciones tal como el uso de equipo especial puede ser requerido para algunos niños.

Los años tempranos son un tiempo sin paralelo de crecimiento rápido, particularmente en desarrollo sensorial, físico y del cerebro.

DOMINIO 4	Comenzando a Mover y a Hacer*
Componente 13	**Auto-Ayuda, Seguridad, Salud, y Habilidades de Bienestar Físico** El bebé/niño pequeño comienza a cuidarse a si mismo y practica seguridad personal.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Empieza a auto regularse Empieza a ayudar con la alimentación, vestido, e higiene personal	Muestra inicios de conciencia de necesidades personales Ayuda con la alimentación, vestido, e higiene personal Comprende situaciones seguras e inseguras	Empieza a atender necesidades personales Muestra habilidades crecientes en alimentación, vestido, e higiene personal Participa en rutinas de seguridad	Muestra atención creciente a necesidades personales Muestra creciente independencia en cuidado personal Participa en rutinas de cuidado sano Pone atención a instrucciones de seguridad

* Acomodos o adaptaciones tal como el uso de equipo especial puede ser requerido para algunos niños.
** Los niños pequeños aun deben ser supervisados en el lavado de manos por razones de salud.

Guías de Aprendizaje Temprano
Bebés y Niños Pequeños

DOMINIO 5 **Enfoques al Aprendizaje**

DOMINIO 5

Enfoques al Aprendizaje

Descripción del Dominio

Este dominio refleja la disposición al aprendizaje que puede ser o no ser un crecimiento directo del temperamento de un niño. Los educadores cuidadosos pueden promover el desarrollo de cada disposición, ofreciendo así un fundamento para el aprendizaje posterior. Las disposiciones en Enfoques al Aprendizaje incluyen:

- **Curiosity –** Se refiere al interés creciente del niño muy joven en su ambiente
- **Initiative –** Se refiere a los deseos del bebé o del niño pequeño para iniciar y participar en acciones e interacciones
- **Creativity –** Se dirige a la capacidad de desarrollo del niño muy joven en relación a su creatividad
- **Persistence –** Se refiere a la creciente motivación para continuar una tarea hasta su terminación o completo dominio
- **Problem-Solving –** Se dirige a las formas en que aún los niños muy jóvenes intentan cumplir con sus necesidades y deseos

Viñeta del Dominio

Tessa, de dos meses de edad, está estudiando cuidadosamente sus manos mientras las mueve alrededor de su cara. María, su educadora, se inclina en su visión y Tessa sonríe ampliamente mientras María canta y habla con Tessa. Tessa alcanza para explorar la cara de María, sintiendo su nariz y mentón cuidadosamente. Esto tiene lugar durante más de cinco minutos mientras Tessa usa su curiosidad e iniciativa para aprender más acerca de su mundo. Calvin, de 18 meses de edad, se encuentra afuera con su grupo de niños pequeños y su maestra, Cheyenne. Él camina erráticamente alrededor del pequeño parque infantil, recogiendo hojas y lanzándolas al aire. Se deja caer en la arena y restriega sus manos en la arena, enviando una pequeña nube de polvo volando. "¿Debemos añadir algo de agua a la arena?" Cheyenne pregunta mientras le trae un cubo de agua a Calvin. Derrama algo de agua en la arena y Calvin la alcanza y salpica en el charco antes de que sea absorbida. "¡Yay!" dice Cheyenne. Calvin aplaude y dice, "¡Más!" Ellos repiten el riego y salpicado durante unos minutos, entonces, cuando otros niños pequeños se unen, Cheyenne consigue palas para todos y ellos cavan en la arena mojada. Calvin periódicamente recoge puñados de arena mojada y la exprime entre sus manos. "Ahora, es arena mojada, ¿no es cierto?" pregunta Cheyenne. "Es fresca y no tan polvosa." "¡Mas wa-wa!" Calvin pide y Cheyenne derrama más de la cubeta en la pila de arena. Esta exploración se realiza por más de 15 minutos.

*Tanto Tessa como Calvin están demostrando sus **Enfoques al Aprendizaje** indicando curiosidad en la exploración y empleando sus sentidos para explorar el ambiente. Se están concentrando en lo que les resulta interesante. Para Tessa, es la cara de su cuidadora. Para Calvin, es la arena mojada.*

Cuando Usted Está Observando

Los educadores aprenden acerca de los niños al observarlos en acción y en muchas situaciones y experiencias. Los miembros de la familia pueden contribuir información a las observaciones de un educador. Pueden confirmar la calidad y precisión de las observaciones al compartir lo que ven que puede ser igual o diferente de lo que el educador ve. Hablar con las familias puede ser muy útil para aprender más acerca de las experiencias del niño fuera del programa de infancia temprana. Las visitas al hogar pueden ampliar la perspectiva del profesional de infancia temprana y ayudarle a aprender más acerca de la cultura y valores de la familia. La sensibilidad y respeto a las metas que los miembros de la familia tienen para el niño ayudará a construir una sociedad que beneficiará al niño.

Tenga en Mente

Todo niño necesita adultos consistentes, predecibles, confiables, y receptivos que estén disponibles para ellos tanto emocional como cognoscitivamente. Las relaciones cariñosas y receptivas proveen la base para el crecimiento y desarrollo sano. Ayudan a los niños a desarrollar un sentido de seguridad y confianza. Los bebés y niños pequeños aprenden a través de comunicación reciproca e interacciones con adultos en el contexto de cuidado de rutina, juego, y dentro de un ambiente apropiado de desarrollo.

DOMINIO 5 ▸ **Enfoques al Aprendizaje**

Componente 14 ▸ **Curiosidad, Iniciativa, Persistencia, y Resolución de Problemas**
El bebé/niño pequeño demuestra curiosidad, iniciativa, persistencia, imaginación y resolución de problemas en sus actividades diarias.

Indicadores

Bebés Pequeños (Nacimiento a 8 meses)	Bebés Móviles (6 a 18 meses)	Niños Pequeños (16 a 24 meses)	Niños Pequeños Más Grandes (24 a 36 meses)
Muestra curiosidad e interés en personas, objetos, y eventos Empieza a demostrar iniciativa Demuestra creatividad al explorar objetos de múltiples maneras Empieza a enfocarse en cosas interesantes: persistencia Empieza a usar sentidos para resolver problemas	Muestra curiosidad al usar los sentidos para explorar el ambiente Demuestra iniciativa al mostrar lo que le gusta y disgusta Usa expresión creativa comenzando juegos de representación Se enfoca más tiempo en cosas interesantes Responde al orden y rutina y nota cambios Empieza a encontrar diferentes maneras de resolver problemas	Muestra curiosidad al usar todos los sentidos para explorar nuevas cosas en el ambiente Muestra preferencias y elije independiente Participa en juegos de representación más complejos basado en eventos cotidianos Participa en actividades hacia una meta Muestra habilidades más complejas de resolución de problemas	Intenta activamente aprender nuevas cosas sobre las cuales tiene curiosidad Muestra iniciativa eligiendo y tomando riesgos Usa juegos de representación usando creatividad e imaginación Persiste hacia una meta con una actividad, objeto, o juguete Empieza a encontrar soluciones novedosas a problemas

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México:
Desde el Nacimiento hasta el Kindergarten

Preescolar y Kindergarten: Introducción

Introducción a las *Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México para Preescolar y Kindergarten*

La Alineación a lo Largo de Sistemas permite a los educadores a observar, documentar, y reportar el crecimiento, desarrollo y aprendizaje de los niños usando el mismo criterio.

Alineación a lo Largo de los Sistemas

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México para Preescolar y Kindergarten*** han sido alineadas a lo largo de los sistemas dando servicio a niños pequeños en el Estado de Nuevo México. Pueden ser usadas por educadores en programas incluyendo:

- **Nuevo México PreK**
- **Educación Especial de Infancia Temprana "619"**
- **Head Start**
- **Cuidado Infantil**
- **Kindergarten**

Esta alineación permite a los educadores que están trabajando con niños financiados por múltiples sistemas usar los ***Indicadores Esenciales de las Guías de Aprendizaje Temprano*** para observar, documentar, y reportar el crecimiento, desarrollo, y aprendizaje de los niños usando el mismo criterio. De mayor importancia, este curriculum de alineación provee criterios comunes que pueden ser usados como la base para planeación apropiada y desarrollo de curriculum para todos los niños en la clase, sin importar la fuente de financiamiento.

Dominios de Preescolar y Kindergarten

Organización y Estructura

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano para Preescolar y Kindergarten*** están divididas en siete dominios o áreas de desarrollo. Los dominios reflejan aspectos universales del desarrollo de preescolar y kindergarten. Sin importar su etnia, exposición al lenguaje, afiliación tribal, educación religiosa, y otras diferencias de experiencia y ambientales, todos los preescolares y niños de kindergarten crecen y se desarrollan dentro de estos dominios. Los dominios reflejan lo que los niños pequeños saben y están aprendiendo en áreas claves de desarrollo. Dentro de cada dominio, se identifican 28 resultados amplios.

Incrustados en estos resultados amplios están indicadores de desempeño más específicos – descripciones observables de comportamiento infantil que demuestran algún aspecto de ese resultado. Hay un total de 67 indicadores. Todos los 67 indicadores deben formar la base para la planeación e implementación extensa de curriculum preescolar y de kindergarten.

Las siguientes tablas demuestran los resultados para cada dominio.

DOMINIO 1 — **Desarrollo Físico, Salud y Bienestar**

Resultados:

1. **Motor Grueso**
2. **Motor Fino**
3. **Salud e Higiene**
4. **Comportamientos Seguros**

DOMINIO 2 — **Alfabetismo**

Resultados:

5. **Escuchar y Entendimiento**
6. **Hablar y Comunicarse**
7. **Habilidades Emergentes de Lectura**
8. **Habilidades Emergentes de Escritura**

DOMINIO 3 — **Numeración**

Resultados:

9. **Números y Cantidades**
10. **Conceptos Geométricos y Espaciales**
11. **Medida y Comparación**
12. **Habilidad de Investigar, Organizar, y Crear Representaciones**

DOMINIO 4 — **Creatividad Estética**

Resultados:

13. **Apreciación por las Artes**

Resultados e Indicadores

Los resultados e indicadores en las ***Guías de Aprendizaje Temprano para Preescolar y Kindergarten*** engloban el desarrollo del niño completo. Los resultados e indicadores construyen hacia los Estándares de Contenido de Kindergarten de Nuevo México que identifican expectativas para el final del año de kindergarten. Estos Estándares están identificados como los niveles más altos de los Indicadores Esenciales con ***Rúbricas de las Guías de Aprendizaje Temprano.*** Además, las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** han sido alineadas con los Estándares Estatales de Núcleo Común (CSSS por sus siglas en inglés). La correlación a los Estándares Estatales de Núcleo Común aparecen en las páginas apropiadas en las ***Guías*** en los dominios de Alfabetismo y Numeración.

DOMINIO 5 — Comprensión de Conceptos Científicos

Resultados:

- **14** ▸ **Uso del Método Científico para Investigar los Mundos Físicos y Naturales**
- **15** ▸ **Adquisición de Conocimiento Científico Relacionado a Ciencias de la Vida**
- **16** ▸ **Adquisición de Conocimiento Científico Relacionado a Ciencias de la Tierra**

DOMINIO 6 — Uno Mismo, Familia y Comunidad

Resultados:

- **17** ▸ **Autoconciencia**
- **18** ▸ **Autocontrol**
- **19** ▸ **Responsabilidad Personal**
- **20** ▸ **Cooperación**
- **21** ▸ **Relaciones con Otros**
- **22** ▸ **Conocimiento del Vecindario y Comunidad**

DOMINIO 7 — Enfoques al Aprendizaje

Resultados:

- **23** ▸ **Curiosidad**
- **24** ▸ **Iniciativa**
- **25** ▸ **Imaginación y Creatividad**
- **26** ▸ **Confianza**
- **27** ▸ **Persistencia**
- **28** ▸ **Resolución de Problemas**

Indicadores Esenciales

Para el propósito de la evaluación enfocada, auténtica, **25 *Indicadores Esenciales*** (cruzando los siete dominios) han sido seleccionados del conjunto total de 67. Enfocarse en los **25 *Indicadores Esenciales*** ayuda a los educadores a rastrear el desarrollo de cada niño y planear estrategias curriculares individualizadas. Los niveles de desempeño (rúbricas) han sido identificados desde el inicio de alguien de tres años de edad hasta el final del año de kindergarten. De esta manera, los educadores pueden observar el continuo del desarrollo y comenzar a identificar el nivel de desempeño de cada niño. Nueve de los 25 indicadores se prestan a la documentación de portafolio. Se anima a los educadores a compartir portafolios al igual que documentación relacionada a los 25 indicadores con las familias, involucrándolas como socios. Lo mismo es verdad para los 33 Indicadores Esenciales y de Preparación para Kindergarten.

Nota: Están siendo desarrolladas rúbricas para los ***Indicadores Esenciales de Kindergarten*** adicionales.

La gráfica a continuación demuestra como los resultados amplios se relacionan con los ***Indicadores Esenciales de Preescolar y Kindergarten,*** artículos posibles de portafolio, y los ***Indicadores de Preparación de Kindergarten.***

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México Resultados e Indicadores de Preescolar y Kindergarten

Como aprendices activos, los niños jóvenes necesitan oportunidades de observar objetos, gente, y eventos en su mundo, formar sus propias hipótesis, probarlas, observar lo que sucede, y formular sus propias respuestas. El juego es la forma de averiguar acerca del mundo que los rodea. Todos los tipos de juego –juego manipulativo, con juegos, juego brusco, y juego socio-dramático- proveen oportunidades a los niños de probar nuevas cosas, observar lo que sucede, y aprender.

Usted encontrará todos los resultados e indicadores en las siguientes páginas con los ***Indicadores Esenciales de Preescolar y Kindergarten*** e ***Indicadores de Preparación Escolar identificados.***

DOMINIO 1 ▸ Desarrollo Físico, Salud, y Bienestar

Resultado	Indicador	Indicadores Esenciales de Preescolar	Preparación para Kindergarten e Indicadores Esenciales
1 ▸ El niño usa independientemente control motor grueso, incluyendo equilibrio, conciencia espacial y estabilidad.	***1.1 Exhibe coordinación de cuerpo y fortaleza en actividades tales como subir escaleras alternando pies, marchando, corriendo, saltando, brincando, bailando, montando triciclos y patinetas.***	●	●
	1.2 Exhibe equilibrio y conciencia espacial en muchas situaciones (corriendo y deteniéndose, trepando, manejando una pelota, y/o juegos de grupo sencillos como "Duck, Duck, Goose").	●	
2 ▸ El niño usa independientemente habilidades de motor finas.	**2.1** Está desarrollando coordinación manual para usar herramientas de corte y escritura, y demuestra habilidades de autoayuda como abrocharse y abotonarse.		
	2.2 Coordina movimientos de ojos-mano usando cuentas, cordones, clavijas, rompecabezas, y otros manipulativos y objetos pequeños, y cuando se viste y desviste.	●	●
	2.3 Sostiene herramientas de escritura con agarre de pinza, garabatea, y hace formas parecidas a letras y/o letras.		
3 ▸ El comportamiento del niño demuestra habilidades de salud e higiene.	**3.1** Muestra mayor conciencia de higiene en el lavado de manos, ida al baño y/o higiene dental.		
	3.2 Muestra mayor conciencia de prácticas de estilo saludable (que cuerpos saludables necesitan alimentos nutritivos, ejercicio y actividad física y descanso).		
4 ▸ El niño demuestra comportamientos seguros en un número mayor de situaciones.	**4.1** Identifica objetos, sustancias y comportamientos potencialmente peligrosos.		
	4.2 Sigue cada vez más reglas del salón de clases, escuela y de seguridad la mayor parte del tiempo.		

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México Resultados e Indicadores de Preescolar y Kindergarten

DOMINIO 2 Alfabetismo

Resultado	Indicador	Indicadores Esenciales de Preescolar	Preparación para Kindergarten e Indicadores Esenciales
5 El niño demuestra desarrollo y expansión de habilidades de escucha.	***5.1 Escucha con entendimiento a instrucciones y conversaciones.***	●	
	5.2 Sigue instrucciones cada vez más complejas.		●
	5.3 Escucha y discrimina los sonidos del lenguaje en palabras para desarrollar conciencia fonológica.	●	●
	5.4 Demuestra entendimiento de nuevo vocabulario introducido en conversaciones, actividades, historias o libros.		●
6 El niño comunica experiencias, ideas y sentimientos a través del habla.	***6.1 Conversa efectivamente en su idioma del hogar, inglés, o lenguaje de señas para una variedad de propósitos relacionados con experiencias reales y diferentes audiencias.***	●	●
	6.2 Pregunta y contesta preguntas relevantes.		
	6.3 Se involucra en conversaciones que desarrollan un pensamiento o idea.		
7 El niño se involucra en actividades que promueven la adquisición de habilidades emergentes de lectura.	***7.1 Demuestra un interés y disfrute en libros, escuchar historias, leer en voz alta, y/o ver libros usando ilustraciones o texto familiar.***	●	●
	7.2 Demuestra comprensión de una historia leída en voz alta al hacer preguntas relevantes o comentarios pertinentes.	●	●
	7.3 Progresa en el entendimiento y uso de convenciones de lectura (incluyendo sostener un libro al derecho, identificar el frente y reverso, voltear correctamente las páginas, y reconocer que la escritura procede de izquierda a derecha).		●
	7.4 Progresa en el entendimiento y uso de conceptos de impresión.	●	●
8 El niño se involucra en actividades que promueven la adquisición de habilidades emergentes de escritura.	**8.1** Experimenta con una variedad de herramientas, materiales y superficies de escritura.		
	8.2 Demuestra conocimiento de que escribir y dibujar son diferentes y usa etapas tempranas de escritura de manera de formas y símbolos parecidos a letras para representar ideas.		
	8.3 Intenta cada vez más representar palabras y escritura significativa en el medio ambiente usando las etapas tempranas de escritura.	●	●

DOMINIO 3 ▸ Numeración

Resultado		Indicador		Indicadores Esenciales de Preescolar	Preparación para Kindergarten e Indicadores Esenciales
9 ▸	**El niño entiende números, maneras de representar números, y relaciones entre cantidades y numerales.**	***9.1***	***Usa números y conteos como medios para resolver problemas y determinar cantidad.***		●
		9.2	***Usa correspondencia uno a uno en conteo de grupos de objetos cada vez mayores.***	●	●
		9.3	Reconoce algunos numerales.		
10 ▸	**El niño demuestra entendimiento de conceptos geométricos y espaciales.**	***10.1***	***Recognizes, names, describes, compares, and creates familiar shapes.***	●	●
		10.2	Describe e interpreta sentido espacial y posiciones.		
11 ▸	**El niño demuestra un entendimiento de unidades no estándares para medir y hacer comparaciones.**	**11.1**	Compara y usa lenguaje relacionado con tiempo cada vez con mayor precisión.		
		11.2	Anticipa, recuerda, y describe secuencia de eventos cada vez con mayor precisión.		●
		11.3	***Demuestra conocimiento emergente de medición.***	●	●
12 ▸	**El niño demuestra la habilidad de investigar, organizar, y crear representaciones.**	***12.1***	***Ordena, clasifica, y agrupa materiales por una o más características (ordenar).***	●	●
		12.2	Recolecta, organiza, y comienza a representar información de alguna manera acerca de si mismo, lo que lo rodea, y experiencias significativas.		

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México Resultados e Indicadores de Preescolar y Kindergarten

DOMINIO 4 ▸ Creatividad Estética				
Resultado		**Indicador**	**Indicadores Esenciales de Preescolar**	**Preparación para Kindergarten e Indicadores Esenciales**
13 ▸	**El niño demuestra apreciación por las artes (movimiento, música, visual, y drama).**	***13.1 Comunica ideas y/o sentimientos a través de actividades creativas (por ejemplo, inventar una canción, actuar una historia, crear una pieza de arte, o un conjunto de movimientos).***	●	●

DOMINIO 5 ▸ Comprensión de Conceptos Científicos				
Resultado		**Indicador**	**Indicadores Esenciales de Preescolar**	**Preparación para Kindergarten e Indicadores Esenciales**
14 ▸	**El niño usa el método científico para investigar los mundos físicos y naturales y para formar hipótesis y hacer predicciones.**	***14.1 Usa sentidos para investigar características y comportamientos en los mundos físicos y naturales y comienza a formar explicaciones de observaciones y exploraciones.***	●	●
		14.2 Hace preguntas acerca de los mundos físicos y naturales.		
		14.3 Hace predicciones y forma hipótesis.	●	●
		14.4 Usa varias herramientas para recabar información (por ejem. termómetros, lupas, reglas, y/o básculas.		
15 ▸	**El niño adquiere conocimiento científico relacionado a las ciencias de la vida.**	**15.1** Explora, observa, y describe una variedad de cosas vivientes y las distingue de cosas no vivientes.		●
		15.2 Explora, observa, describe y participa en una variedad de actividades relacionadas con preservar el medio ambiente.		
16 ▸	**El niño adquiere conocimiento científico relacionado a la ciencia de la tierra.**	**16.1** Investiga, compara, y contrasta cambios de temporada y del clima en el medio ambiente inmediato.		●

DOMINIO 6 ▸ Uno Mismo, Familia y Comunidad

Resultado	Indicador	Indicadores Esenciales de Preescolar	Preparación para Kindergarten e Indicadores Esenciales
17 ▸ El niño exhibe autoconciencia.	**17.1** Expresa necesidades y/o defiende sus propios derechos.		
	17.2 Hace elecciones y expresa gustos y disgustos.		
	17.3 Identifica su propio género, familia, y cultura.		
	17.4 Expresa influencias culturales del hogar, vecindario, y comunidad.	●	●
18 ▸ El niño demuestra autocontrol.	**18.1** Adapta el comportamiento para encajar en diferentes situaciones (por ejemplo, acepta transiciones, sigue rutinas diarias, y/o incorpora expectativas culturales).		●
	18.2 Expresa sentimientos cada vez más a través de gestos, acciones, y lenguaje apropiado.		
19 ▸ El niño demuestra responsabilidad personal.	***19.1 Cuida posesiones personales y del grupo.***	●	●
	19.2 Comienza a aceptar las consecuencias de sus propias acciones.		
20 ▸ El niño trabaja cooperativamente con otros niños y adultos.	***20.1 Juega e interactúa con varios niños compartiendo experiencias e ideas con otros.***	●	●
	20.2 Usa y acepta negociación, compromiso, y discusión para resolver conflictos.	●	●
21 ▸ El niño desarrolla relaciones de confianza y respeto mutuo con otros.	**21.1** Respeta los derechos de otros reconociendo sus sentimientos y responde cada vez más con cortesía y amabilidad.		
	21.2 Acepta guía y dirección de parte de una variedad de adultos familiares y busca su apoyo cuando lo necesita.		●
	21.3 Demuestra un mayor entendimiento y aceptación de similitudes y diferencias entre personas, tal como género, raza, necesidades especiales, cultura, idioma, y estructuras familiares.		●
22 ▸ El niño demuestra conocimiento del vecindario y comunidad.	**22.1** Identifica, discute, y dramatiza tareas de una variedad de ocupaciones comunitarias comunes.		
	22.2 Se ve a si mismo como un ciudadano en una comunidad democrática del salón de clases y de la comunidad en general al contribuir cada vez más a decisiones y responsabilidades grupales.		

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México Resultados e Indicadores de Preescolar y Kindergarten

DOMINIO 7 ▸ Enfoques al Aprendizaje

Resultado	Indicador	Indicadores Esenciales de Preescolar	Preparación para Kindergarten e Indicadores Esenciales
23 ▸ El niño está abierto y tiene curiosidad para aprender nuevas cosas.	**23.1** Demuestra entusiasmo para saber más acerca de otras personas.		
	23.2 Muestra interés en explorar el ambiente, aprender nuevas cosas, e intentar nuevas experiencias.	●	●
24 ▸ El niño toma la iniciativa.	**24.1** Inicia interacción con iguales y adultos.		
	24.2 Desarrolla cada vez más independencia durante actividades, rutinas, y juego.	●	●
25 ▸ El niño exhibe imaginación y creatividad.	**25.1** Intenta nuevas maneras de hacer las cosas.		
	25.2 Usa la imaginación para generar una variedad de ideas.		
	25.3 Hace juegos de representación para expresar sentimientos, dramatizar historias, intentar comportamientos sociales observados en adultos, y para recrear papeles y experiencias de la vida real.	●	
26 ▸ El niño muestra confianza.	**26.1** Demuestra mayor autoconfianza a través de interacciones con otros.		
27 ▸ El niño despliega persistencia y persigue retos.	***27.1 Se enfoca y completa una variedad de tareas, actividades, proyectos y experiencias.***	●	●
	27.2 Demuestra resistencia y habilidades de lidiar cuando encara retos (por ejemplo concentrarse a pesar de distracciones e interrupciones y/o maneja cada vez más sus propios niveles de frustración).		
28 ▸ El niño usa habilidades para resolver problemas.	**28.1** Reconoce y resuelve problemas a través de observación, exploración activa, prueba y error, e interacciones y discusiones con iguales y adultos.		●

Tablas de Indicadores Esenciales con Rúbricas

Cada sección de dominio también incluye tablas para los ***Indicadores Esenciales con Rúbricas*** (niveles de desempeño) que están dentro de ese dominio. Estas tablas identifican el resultado más amplio bajo el cual cae este indicador. Por ejemplo, en el dominio de Si Mismo, Familia, y Comunidad, el resultado amplio #17 se lee: "El niño exhibe autoconciencia." El indicador #17.4 describe una manera más específica en la cual el niño puede demostrar autoconciencia: "Expresa influencias culturales del hogar, vecindario y comunidad."

Es importante notar que dada la naturaleza interrelacionada del desarrollo, las habilidades pocas veces aparecen aisladas. En el interés de la sencillez, sin embargo, los indicadores han sido colocados generalmente en un dominio aunque pueden tener implicaciones y conexiones con otros dominios también.

Por cada ***Indicador Esencial,*** la tabla contendrá la siguiente información:

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO # ▸ **Dominio**

Resultado # ▸

Indicador # ▸

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	Progresando	Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)	Progresando	Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)	Supera para 4's	Progresando	Logrado para K (Fin de K)

Es importante notar que a lo largo de cualquier rango de edades, los indicadores se hacen más desarrollados y pueden ser expresados en maneras diferentes y más complejas. Por lo tanto, los educadores deben observar continuamente como el niño pequeño despliega su competencia. Cada niño lo hará de una manera única y a su propio tiempo. Es importante tener en mente que la manera en la cual pueden ser demostrados muchos de los indicadores será influenciada por el ambiente del hogar y valores culturales del niño que son expresados dentro de dicho ambiente. Dado que hay variación esperada en como demuestran los niños los indicadores, los usuarios de las ***Guías Preescolares y de Kindergarten*** deben conversar con las familias para aprender ejemplos culturalmente apropiados para cada niño en su programa.

Organización de las Secciones de Dominios

Los educadores tempranos pueden apoyar el desarrollo de los niños al proveerles experiencias de aprendizaje balanceadas y activas.

Las siguientes siete secciones de este documento presentan cada uno de los dominios.

Los preescolares y niños de kindergarten crecen, se desarrollan, y aprenden de una manera continua y que se sobreponen una con la otra. Así que, aunque los dominios de preescolar y kindergarten en las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** se presentan por separado, usualmente se sobreponen porque el desarrollo es un proceso dinámico e integrado. Los educadores tempranos pueden apoyar el desarrollo de los niños al proveer experiencias de aprendizaje equilibradas, activas e integradas.

Cada una de las siete secciones de dominio incluye una anécdota del dominio, o historia, y una descripción del dominio. La viñeta ilustra como los niños muestran aspectos de ese dominio en un programa de cuidado infantil, preescolar, o salón de kindergarten, u otro ambiente. Una tabla lista recordatorios acerca de la importancia del proceso de observación y planificación, así como las siguientes acciones del educador:

- **Vea y Escuche**
- **Pregunta y Averigua**
- **Reflexione y Planee**
- **Implemente y Vea Otra Vez**

Además, una caja nombrada ***"Cuando Esté Observando"*** tiene sugerencias para que consideren los educadores al observar a los niños y relacionen sus observaciones con Las ***Guías de Aprendizaje Temprano.*** Otra caja nombrada ***"Tenga en Mente"*** tiene aspectos importantes del desarrollo infantil y mejores prácticas en cuidado de infancia temprana y educación que están incrustadas en todo el documento de ***Guías.***

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México
Desde el Nacimiento hasta Kindergarten

Preescolar y Kindergarten: Indicadores con Rúbricas

(Nota: Están siendo desarrolladas rúbricas para los ***Indicadores Esenciales de Kindergarten*** adicionales.)

Guías de Aprendizaje Temprano
de Preescolar y Kindergarten

Indicadores Esenciales con Rúbricas

DOMINIO 1

Desarrollo Físico, Salud, y Bienestar

DOMINIO 1

Desarrollo Físico, Salud y Bienestar

Descripción del Dominio

La salud y bienestar de los niños pequeños están directamente relacionados con el desarrollo y fortalecimiento de sus músculos tanto grandes como pequeños. El control locomotor se refiere a tales características como equilibrio, coordinación, movimiento con un propósito y la estabilidad de los movimientos y funciones del cuerpo. Cuando se tienen las oportunidades, tanto dentro como afuera, para explorar el mundo, los niños desarrollan agilidad y fortaleza así como aptitud general del cuerpo y autonomía general. Muchas tareas diarias requieren coordinación de los músculos pequeños de las manos y dedos, incluyendo abotonarse y abrochar el cierre, amarrarse los zapatos, manipular pequeños objetos, usar las tijeras y otras herramientas así como el uso de implementos de escritura para dibujar y escribir. La meta para todos los niños es una participación completa. Una buena salud física y desarrollo locomotor permite la participación completa en las experiencias de aprendizaje. Los niños con discapacidades reciben un acomodo especial que les permite participar totalmente a su nivel.

Viñeta del Dominio

En su salón de clase de preescolares para niños de tres, cuatro y cinco años de edad, Olivia tiene un centro de arte bien equipado con muchos materiales y herramientas de modo que los niños pueden hacer sus propias y únicas creaciones, usando al máximo sus imaginaciones y habilidades y sus músculos pequeños. Ella ha organizado el área de tal manera que los niños pueden escoger de los estantes los materiales que desean usar para sus esfuerzos artísticos y pueden fácilmente devolver las cosas a su lugar cuando han terminado. Olivia tiene tinas llenas de diferentes clases y colores de papeles, telas, cintas y pequeños objetos (tales como conchas, botones y lentejuelas). Tiene también una canasta llena con diferentes clases de tijeras (incluyendo aquellas con asas exteriores para que la mano de un adulto guíe la mano del niño) y perforadoras. Otra canasta contiene barras de pegamento así como cinta adhesiva transparente y cinta protectora. También se encuentran disponibles lápices de colores, crayones y plumas. Se proveen tarjetas con los nombres de cada niño de modo que puedan colocarlas en sus propias obras artísticas o dibujos.

Olivia está observando hoy en el área de arte como William, de tres años, está trabajando conjuntamente con Dominic de cinco años de edad. Dominic está usando tijeras y recortando pequeños trozos de papel coloreado, pegándolos después en su papel. Él toma cada pieza de papel sujetándolo como con pinzas. Algunas veces, le toma más de una vez en lograrlo pero insiste. Periódicamente, cuenta el número de pequeñas piezas que ha pegado en su papel. “Uno, dos, tres…” continúa contando correctamente, apuntando a cada pieza hasta que llega al 13. Entonces dice “veinte-trece.”

William también está usando las tijeras pero no tiene éxito en cortar el papel que mantiene en su mano. Voltea las tijeras de un lado a otro y trata en esa forma con poca suerte. El pone la tijera en su otra mano (su izquierda) y de nuevo no tiene éxito. Golpea la tabla y le dice a Dominic, “¡No puedo hacerlo!”

Dominic detiene lo que está haciendo y mira a William con una sonrisa. “Seguro que puedes, Will. Mira, yo te ayudo.” Dominic coloca las tijeras de nuevo en la mano derecha de William y pone sus manos sobre las de William y aprieta las tijeras. Se hacen unos pocos cortes. “¡Ves, tu puedes hacerlo!” dice Dominic. William está radiante con una gran sonrisa en su cara. “¿Puedo ayudarte a pegar, Dominic?” pregunta William. “¡Seguro!” Dominic le pasa algunas pequeñas piezas de papel a William, toma una barra de pegamento y los dos trabajan lado a lado. William recoge las piezas barriéndolas de la mesa a su mano y entonces las deja caer sobre el papel donde él ha extendido el pegamento. “Mira, Dominic, yo hice este montón.” Dominic pregunta, “¿Cuántos?” William cuenta en voz alta sin apuntar “¡Uno, dos, siete, diez! ¡Viva!” Los dos muchachos continúan trabajando juntos lado a lado por 10 minutos.

Tanto William como Dominic están mostrando sus capacidades en coordinar los movimientos ojos-manos. También están demostrando sus habilidades en el lenguaje de conversación, entendiendo los conceptos de contar y de cantidad, creatividad, cooperación, independencia y concentración en una tarea.

Cuando Usted Está Observando

Los niños muestran sus habilidades de motor finas en muchas tareas. Este alerta y listo para observar cuando escogen trabajar con manipulativos como rompecabezas o conectores o se ponen sus abrigos para ir afuera. Incluso el tiempo de refrigerios puede ser un momento para verlos usar los músculos más pequeños de sus manos conforme toman pequeñas piezas de comida o coordinan sus manos para verter agua sin tirarla.

Para observar y documentar los indicadores en las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México***, los maestros pueden necesitar establecer oportunidades para que los niños las demuestren. En lugar de hacerlo sólo a través de tareas a pedido, los maestros pueden proveer oportunidades que animen a los niños a usar habilidades y capacidades específicas. Por ejemplo, colocar un curso de obstáculos en el interior o exterior animará a los niños a usar sus capacidades de motor grueso. Los educadores pueden también planear experiencias que estén relacionadas a los indicadores. Por ejemplo, después de leer un libro favorito del niño, los maestros pueden animar a los niños a actuar la historia con títeres y determinar por lo tanto la comprensión de los niños de la experiencia de lectura. De esta manera, el curriculum está relacionado a los resultados e indicadores en las ***Guías.***

Tenga en Mente

Los niños no se desarrollan al mismo ritmo o paso, sino que cada uno lo hace en su manera única. Algunos niños tienen fortalezas en áreas que van más allá de su edad cronológica. La mayoría se desarrolla apropiadamente para sus edades. Hay niños que pueden no alcanzar hitos apropiados a la edad y pueden necesitar intervenciones especiales. Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** *ayudan a los educadores y familias a ver una imagen individualizada de las capacidades de cada niño.*

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 1 ▸ Desarrollo Físico, Salud y Bienestar

Resultado 1 ▸ El niño usa independientemente control motor grueso, incluyendo equilibrio, conciencia espacial, y estabilidad.

Indicador 1.1 ▸ Exhibe coordinación de cuerpo y fortaleza en actividades tales como subir escaleras alternando pies, marchando, corriendo, saltando, brincando, bailando, montando triciclos y patinetas.

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Sube escalones independientemente y corre y camina fácilmente de lugar en lugar.	Sube escalones familiares e intenta nuevos escalones/escaleras, progresando a alternar pies, y corre, camina, y salta con facilidad.	Trepa a equipo de juego apropiado a la edad con alguna ayuda adulta, y camina, corre, salta y marcha con facilidad.	Trepa a equipo de juego apropiado a la edad con poca ayuda adulta, y camina, corre, salta, marcha y brinca con facilidad.	Trepa a equipo de juego apropiado a la edad independientemente y con confianza y camina, corre, salta, marcha, brinca y galopa con facilidad.	Trepa a equipo de juego apropiado a la edad independientemente y con confianza y salta con ayuda y modelo adulto.	Transitions smoothly between movements when climbing or moving (such as running into a jump) and attempts to skip independently.	Exhibe una variedad de patrones locomotores (incluyendo saltar) usando forma madura.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 1 ▸ **Desarrollo Físico, Salud y Bienestar**

Resultado 1 ▸ **El niño usa control motor grueso independientemente, incluyendo equilibrio, conciencia espacial, y estabilidad.**

Indicador 1.2 ▸ **Exhibe equilibrio y conciencia espacial en muchas situaciones (corriendo y deteniéndose, trepando, manejando una pelota, y/o juegos de grupo sencillos como "Duck, Duck, Goose").**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Maniobra alrededor de objetos y gente sin darse en contra con ellos la mayor parte del tiempo, patea y avienta una pelota.	Camina sobre una línea o estructura de travesaño con algún éxito e intenta atrapar una pelota grande.	Camina hacia adelante sin problemas en un travesaño ancho o una línea con ayuda mínima y mantiene el equilibrio al aventar y atrapar pelotas grandes.	Camina hacia adelante y atrás en un travesaño ancho o una línea con ayuda mínima y coordina aventar y atrapar con una variedad de tamaños de pelotas.	Muestra equilibrio en muchas situaciones incluyendo jugando afuera, manejando la pelota y en juegos sencillos de grupos.	Muestra equilibrio en muchas situaciones incluyendo jugando afuera, manejando la pelota y en juegos sencillos de grupos, avienta o patea objetos con mayor precisión.	Muestra equilibrio en muchas situaciones, moviéndose, cambiando de velocidad, dirección, y camino rápida y seguramente la mayor parte del tiempo (a veces en respuesta a aventar, atrapar, o patear pelotas).	Se mueve en diferentes direcciones haciendo los ajustes necesarios y patea o batea una pelota con mayor coordinación.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 1 ▸ **Desarrollo Físico, Salud y Bienestar**

Resultado 2 ▸ **El niño usa independientemente habilidades de motor finas.**

Indicador 2.2 ▸ **Coordina movimientos de ojos-mano usando cuentas, cordones, clavijas, rompecabezas, y otros manipulativos y objetos pequeños, y cuando se viste y desviste.**

Rúbrica 2.2a: Coordina movimientos de ojos-mano usando cuentas, cordones, clavijas, rompecabezas, y otros manipulativos y objetos pequeños.

Rúbrica 2.2b: Coordina movimientos de ojos-mano cuando se viste y desviste.

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Rúbrica 2.2a							
Usa rompecabezas sencillos de "insertar" (eje. completa rompecabezas sencillos, usa caja clasificadora de formas) con guía y apoyo de adultos.	Usa rompecabezas sencillos de "insertar" (eje. completa rompecabezas sencillos, usa caja clasificadora de formas).	Usa cuentas o piezas de rompecabezas grandes pero no trabaja con clavijas u objetos más pequeños.	Usa cuentas, clavijas, o manipulativos con guía y apoyo de adultos.	Usa una variedad de manipulativos con piezas pequeñas la mayoría del tiempo.	Usa manipulativos más pequeños para crear o terminar diseños, estructuras, arte, o rompecabezas con guía y apoyo de adultos.	Usa manipulativos más pequeños con control para crear o terminar diseños, estructuras, arte, o rompecabezas.	Consistentemente usa manipulativos más pequeños para crear o terminar diseños, estructuras, arte, o rompecabezas.
Rúbrica 2.2b							
Intenta bajar cierre, desabotonar, desamarrar, o desabrochar, con guía y apoyo de adultos.	Independientemente baja cierres, desabotona, desamarra, o desabrocha la ropa la mayoría del tiempo.	Intenta subir cierres, abotonar, o abrochar la ropa con guía y apoyo de adultos.	Independientemente abrocha, abotona, o sube el cierre de la ropa la mayoría del tiempo.	Es consistentemente exitoso en subir cierres, abotonar, o abrochar ropa.	Intenta amarrar los zapatos con guía y apoyo de adultos.	Independientemente se amarra los zapatos la mayoría del tiempo.	Es consistentemente exitoso en amarrar.

Guías de Aprendizaje Temprano
de Preescolar y Kindergarten

Indicadores Esenciales con Rúbricas

DOMINIO 2 **Alfabetismo**

DOMINIO 2

Alfabetismo

Descripción del Dominio

El alfabetismo abarca todas las artes del lenguaje: escuchar, hablar, leer y escribir. En los años de preescolar y kindergarten, los niños aprenden habilidades que serán la base para su uso del lenguaje a través de sus vidas. Estas habilidades les ayudarán a desarrollar vocabularios tanto receptivo como expresivo, así como a aprender a leer y a comunicarse mediante la escritura. Los niños pequeños aprenden el lenguaje escuchando a otros y más aún a refinar su vocabulario y entendimiento del mundo a su alrededor escuchando una variedad de libros y cuentos. Ellos empiezan a notar los sonidos del lenguaje y pueden jugar con convenciones mediante rimas o identificando sonidos similares. Socializan a través del lenguaje hablado y aprenden a expresar sus necesidades, deseos, sentimientos y pensamientos, de modo que pueden interactuar con otros en forma satisfactoria. El lenguaje de su hogar es su lenguaje primario. Cuando los educadores interactúan con los niños y sus familias, respetan y dan especial atención al lenguaje del hogar, se facilita que cada niño pueda demostrar su competencia en escuchar y hablar al máximo. A medida que escuchan y aprenden a hablar y al estar expuestos a los libros y otras experiencias de lectura, aprenden que las palabras sirven para la comunicación; que las palabra

Viñeta del Dominio

En el salón de clase de kindergarten de Cathy, los niños tienen muchas oportunidades para ver sus nombres impresos así como expectativas para escribir sus propios nombres. Ellos firman su ingreso cada mañana y escriben sus nombres en sus papeles, dibujos y creaciones de arte así como en etiquetas para sus edificios de bloques o construcciones manipulativas. Tarjetas con los nombres se encuentran a través del salón de modo que los niños pueden ver con facilidad la formación correcta de las letras mayúsculas y minúsculas en sus nombres. Además los nombres están expuestos en la tabla de ayudante y en los cubículos. Lo que ha intrigado a Cathy no es solamente lo bien que cada niño reconoce su nombre, pero también como ellos están aprendiendo a identificar los nombres de sus compañeros de clase.

Hoy, Marianna anunció que iba a hacer una oficina de correos. Cathy le ofreció algunos materiales para ayudarla: sobres, diferentes clases de papel y papel membretado, muchas clases de artículos de escritura (plumas, lápices, marcadores, crayones), etiquetas engomadas para timbres y una almohadilla de entintar para cancelar los timbres. “Necesitamos un buzón,” dijo Marianna. Cathy respondió, “Hmmm. me pregunto ¿cómo podemos hacer un buzón?” Algunos niños se ofrecieron como voluntarios y comenzaron a indicar lo que se necesitaba. Cathy encontró una pequeña caja de cartón. Joshua dijo, “Vamos a necesitar una bandera roja para indicar que hay correo,” y se fue con Peter al área de arte a hacer una. Tatiana ayudó a Marianna a organizar todos los materiales de escritura en una mesa. Cathy trabajó con Drew y Manuel para armar el buzón. “¿Debe decir ‘U.S.

representan cosas, ideas y sentimientos; y que las palabras ayudan a organizar nuestros pensamientos.Los niños observan e imitan a los adultos cuando ellos leen y escriben. Memorizar historias favoritas, el uso de figuras y pistas sobre el contexto y comenzar a notar las características del lenguaje escrito (tanto letras como palabras) son todos parte de las habilidades fundamentales que les ayudarán a descifrar el lenguaje escrito para sí mismos en los años de la escuela primaria. Mientras más exposición se tenga en experiencias de lectura tales como escuchar historias y disfrutar de la rica literatura infantil, aumentará más su amor por la lectura y se desarrollarán sus habilidades de comprensión. Imitando la escritura de los adultos mediante el garabateo, formando marcas escritas y formas y eventualmente letras y palabras, lleva a preguntar como se deletrean las palabras y a tratar de usar los procesos de escritura para representar sus pensamientos e ideas y comunicarse con otros. Y, el lenguaje del hogar puede ser el primero y más desarrollado en relación a la lectura y a la escritura. Los educadores ofrecen tantos recursos como sea posible en los lenguajes del hogar de los niños.

En los años de preescolar y kindergarten, los niños aprenden habilidades que serán la base para su uso del lenguaje a través de sus vidas.

Mail'?" ella les preguntó. Ambos asintieron y trabajaron con ella para escoger las letras necesarias para la caja. Joshua y Peter regresaron con una bandera roja y cinta engomada y la pegaron a la caja.

Okay, todos," Marianna anunció. "Si ustedes desean escribir una carta tienen que venir aquí cerca de la mesa. Pero si desean enviarla, tienen que ponerla en la caja. Entonces, el cartero la entregará durante la hora del círculo." "Yo quiero ser el cartero," dijo Manuel. Cathy le preguntó que va a necesitar para ser un cartero. "Necesito un sombrero y una bolsa." Los dos fueron al área de arte dramático para buscar los artículos necesarios. "Mrs. Cathy, Mrs. Cathy," algunos de los niños cerca de la mesa de escritura de cartas llamaron. "¿Cómo se deletrea 'Kevin'? ¿Cómo se escribe 'mi amigo'?" Mientras ellos se sentaban esperando que viniera Cathy, Tatiana dijo, "Yo sé. Usemos las tarjetas con los nombres." Las encontró en la mesa de firmas y las trajo. "Aquí está el nombre de Kevin." Ella se lo dio a Joe que es el que había preguntado. "¿Quien es tu amiga?" le preguntó a Lilly. "¡Tú eres!" respondió Lilly. Por lo cual, Tatiana le dio a Lilly la tarjeta con su nombre. En el papel de carta ellos escribieron sus nombres; en el sobre escribieron los nombres de sus amigos. Algunos añadieron a sus cartas dibujos de corazones, soles, animales y gente. Algunos escribieron la palabra "amor." Las cartas fueron selladas en los sobres. Se pegaron los timbres. Las cartas fueron "enviadas" en el buzón. Efectivamente, durante el tiempo de círculo Manuel estaba usando un sombrero de policía de una obra dramática ("pero realmente soy un cartero," le aseguró a todos) y se llevó todas las cartas en una gran bolsa de mano. El entregó las cartas a los niños nombrados en los sobres, solicitando ayuda cuando no podía descifrar lo escrito. Este juego de la oficina de correos continuó una y otra vez durante varias semanas en el salón de clase de kindergarten de Cathy. Cathy lo hizo aún más interesante añadiendo los apellidos de los niños en un nuevo juego de cartas. Los niños pudieron escribir tanto los primeros nombres como los apellidos en sus cartas y sobres.

Los niños están demostrando muchas de sus capacidades en el dominio Alfabetismo incluyendo: escuchando y conversando, entendiendo y usando conceptos de imprenta y escribiendo notas significativas. Además, sus capacidades en otros dominios son también evidentes. Ellos también están demostrando su creatividad, su cooperación para extender un tema y expandir sus intereses, sus iniciativas, su habilidad para recrear papeles de la vida real y su habilidad para concentrarse en una tarea.

Cuando Usted Está Observando

Los educadores observan a los niños todo el tiempo. Aun cuando están interactuando con otros niños, ayudándoles a encontrar materiales, deletrear palabras, o terminar una tarea, los educadores están tomando información de lo que hace cada niño. Para ser un observador efectivo y para recordar lo que hace y/o dijo cada niño, los educadores necesitan anotar sus observaciones. No pueden documentar todo lo que observan – así que eligen observaciones que son más informativas, tal vez la primera vez que un niño hizo algo, o la vez que se le presentó un reto a un niño, o algo que represente lo que el niño hace típicamente.

Tenga en Mente

Las familias transmites valores, creencias, y una sensación de pertenencia a sus hijos. Dado que esto lo hacen primordialmente por medio de su idioma, se anima fuertemente el apoyo del desarrollo del lenguaje del hogar de parte de todos aquellos involucrados en relaciones con el niño y su familia. Se debe hacer una evaluación del lenguaje en el lenguaje del hogar.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES							
DOMINIO 2	**Alfabetismo**						
Resultado 5	**El niño demuestra desarrollo y expansión de habilidades de escucha.**						
Indicador 5.1	**Escucha con entendimiento a instrucciones y conversaciones.**						
Rúbricas para 3 Años			**Rúbricas para 4 Años**		**Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)**		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Responde apropiadamente a ordenes sencillas (eje. "détente" "siéntate").	Completa una instrucción clara y sencilla con ayuda adulta (ejem. "pon esto en la basura" "ve por tu abrigo").	Completa una instrucción clara y sencilla (ejem. "pon esto en la basura" "ve por tu abrigo").	Completa dos instrucciones claras y sencillas que involucran una secuencia de acciones.	Completa más de dos instrucciones que involucran una secuencia de acciones.	Completa más de dos instrucciones que son cada vez más complejas y puedes lograrse a través de tiempos más largos y responde a una parte de una conversación apropiadamente.	Completa instrucciones que son cada vez más complejas y mantiene el hilo de una conversación con dos respuestas apropiadas.	Completa instrucciones que son cada vez más complejas y mantiene el hilo de una conversación con más de dos respuestas apropiadas.

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

Normas de Lectura para Kindergarten (RL)
Normas de Lectura para Texto Informativo para Kindergarten (RI)
Normas de Lectura para Habilidades Básicas para Kindergarten (RF)
Normas de Lenguaje para Kindergarten (L)

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 2 ▸ **Alfabetismo**

Resultado 5 ▸ **El niño demuestra desarrollo y expansión de habilidades de escucha.**

Indicador 5.3 ▸ **Escucha y discrimina los sonidos del lenguaje en palabras para desarrollar conciencia fonológica.**

Rúbrica 5.3a: Reconoce sonidos en rima en el lenguaje hablado.

Rúbrica 5.3b: Conoce y aplica correspondencia de letra-sonido y habilidades de reconocimiento de sonido inicial.

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Rúbrica 5.3a							
Participa en cuentos, canciones o juegos de dedos con palabras en rima.	Repita palabras que riman en canciones, poemas, o cuentos.	Recita cánticos o rimas simples y conocidos.	Inventa sus propios cánticos o rimas.	Empieza a reconocer sonidos que riman.	Cuando se le presentan tres pares diferentes de palabras, identifica las que riman con alguna ayuda adulta.	Cuando se le presentan un grupo pequeño de palabras, identifica los que riman y los que no.	Independiente y consistentemente distingue palabras que riman de las que no riman.
Rúbrica 5.3b							
Participa en cuentos, canciones o juegos de dedos con patrones de palabras.	Puede repetir patrones de palabras en canciones, poemas, o cuentos.	Repite lenguaje alterno.	Conoce el sonido inicial de su nombre.	Empieza a hacer asociaciones letra-sonido.	Con ayuda adulta, hace asociaciones letra-sonido sencillas con consonantes iniciales.	Independientemente hace asociaciones letra-sonido sencillas con consonantes al principio y final.	Independiente y consistentemente hace asociaciones letra-sonido con consonantes al principio y final.

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

RF.2 Demuestra comprensión de palabra escrita, silabas, y sonidos (fonemas).

RF.3 Conoce y aplica fonética a nivel de grado y habilidades de análisis de palabras para decodificar palabras.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 2 ▸ **Alfabetismo**

Resultado 6 ▸ **El niño comunica experiencias, ideas y sentimientos a través del habla.**

Indicador 6.1 ▸ **Conversa efectivamente en su idioma del hogar, inglés, o lenguaje de señas para una variedad de propósitos relacionados con experiencias reales y diferentes audiencias.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Combina signos o palabras para describir lo que están haciendo (eje. yo brincar).	Combina tres signos o palabras siguiendo el orden sujeto-verbo-sujeto.	Usa oraciones de tres a cuatro palabras para expresarse.	Usa oraciones de cinco a seis palabras para expresar ideas.	Usa preguntas complejas y/o frases de siete palabras o más para presentar y obtener información.	Usa dos oraciones conectadas para expresar ideas y contestar con información relevante a preguntas y comentarios de otros.	Usa tres oraciones conectadas para expresar ideas y contestar con información relevante a preguntas y comentarios de otros.	Usa cuatro oraciones conectadas para expresar ideas y contestar con información relevante a preguntas y comentarios de otros.

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

RL.1 Con incitación y apoyo, pregunta y contesta preguntas acerca de detalles clave en un texto.
SL.1 Participa en conversación colaborativa con diversas personas acerca de temas de kínder y textos con semejantes y adultos en grupos pequeños y grandes.
SL.3 Hace y contesta preguntas para conseguir ayuda, obtener información, o aclarar algo que no comprendió
SL.4 Describe persona, lugares, cosas y eventos familiares y con incitación y apoyo provee detalles adicionales.
SL.6 Habla en forma audible y expresa pensamientos, sentimientos e ideas claramente.
L.1 Muestra dominio de las convenciones de la gramática estándar del inglés y su uso al escribir o hablar.
L.6 Usa palabras y frase adquiridas por medio de conversación, lectura, o al leérsele y responde a los textos.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 2 ▸ Alfabetismo

Resultado 7 ▸ El niño se involucra en actividades que promueven la adquisición de habilidades emergentes de lectura.

Indicador 7.1 ▸ Demuestra un interés y disfrute en libros, escuchar historias, leer en voz alta, y/o ver libros usando ilustraciones o texto familiar.

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Muestra interés en escuchar que un adulto lea un libro (no necesariamente escuchar todo el libro) y/o ve libros.	Pide escuchar o ver el mismo cuento una y otra vez.	Escucha a un adulto leer un libro o elige ver libros a solas o con otros con menos frecuencia que todos los días.	Escucha a un adulto leer un libro o elige ver libros a solas o con otros casi todos los días, haciendo comentarios acerca de las ilustraciones.	Escucha a un adulto leer un libro o elige ver libros a solas o con otros casi todos los días y/o ve los libros usando las ilustraciones para contar el cuento y/o siguiendo el cuento con el texto conocido (puede no ser preciso).	Elige un libro para leer o escuchar, basado en un autor o tema de interés favorito; da motivos por los cuales le gusta o disgusta un libro.	Elige un libro para leer o escuchar más largo y de mayor variedad con ayuda adulta para obtener información significativa (Ejem. busca libros identificando bichos después de una caminata en la naturaleza).	Independientemente selecciona libros para leer o escuchar más largo y de mayor variedad con ayuda adulta para obtener información significativa.

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

RL.K.7 Con incitación y apoyo, describe la relación entre ilustraciones y el cuento en el que aparecen (ejem. el momento que la ilustración muestra)

RL.7 Con incitación y apoyo, describe la relación entre ilustraciones y texto en el que aparecen (ejem. que persona, lugar, cosa, o idea muestra la ilustración).

RI.10 Participa de manera activa en actividades de lectura de grupo con propósito y comprensión.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 2 ▸ **Alfabetismo**

Resultado 7 ▸ **El niño se involucra en actividades que promueven la adquisición de habilidades emergentes de lectura.**

Indicador 7.2 ▸ **Demuestra comprensión de una historia leída en voz alta al hacer preguntas relevantes o comentarios pertinentes.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Relaciona el contenido de un cuento a su propia experiencia (eje. "Mira, un perro").	Usa sus propias experiencias para hacer comentarios que pueden o no seguir la secuencia del cuento.	Escucha cuentos y responde señalando dibujos, pasando las hojas, y/o haciendo preguntas sencillas.	Escucha cuentos y responde haciendo preguntas relacionadas y/o haciendo comentarios pertinentes.	Escucha cuentos y responde haciendo preguntas relacionadas y/o haciendo predicciones o recontando los cuentos leídos.	Juega el papel de eventos principales de un cuento con títeres u otras utilerías.	Muestra el sentido del cuento identificando inicio, medio, final; personajes; y detalles de la trama.	Contesta preguntas que muestran comprensión del cuento, incluyendo problemas, soluciones; fantasía vs. realismo; causa y efecto.

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

RL.1 Con incitación y apoyo, hace y contesta preguntas acerca de detalles clave en el texto.
RL.1 Con incitación y apoyo, recuenta cuentos conocidos, incluyendo detalles clave.
RL.3 Con incitación y apoyo, identifica personajes, ambientes, y eventos principales de un cuento.
RL.9 Con incitación y apoyo, compara y contrasta las aventuras y experiencias de los personajes en cuentos conocidos.
RI.1 Con incitación y apoyo, hace y contesta preguntas acerca de detalles clave en el texto.
RI.2 Con incitación y apoyo, identifica el tema principal y recuenta detalles claves de un texto.
SL.2 Confirma comprensión de un texto leído en voz alta o información presentada oralmente o por otros medios al hacer y responder a preguntas acerca de detalles clave y pidiendo aclaración si no comprende algo.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 2 ▸ Alfabetismo

Resultado 7 ▸ El niño se involucra en actividades que promueven la adquisición de habilidades emergentes de lectura.

Indicador 7.4 ▸ Progresa en el entendimiento y uso de conceptos de impresión.

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Identifica imprenta en el ambiente (eje. preguntado "¿Que dice ahí?").	Identifica su propio nombre como un todo.	Reconoce que las letras del alfabeto pueden nombrarse individualmente.	Reconoce algunas letras en su propio nombre.	Reconoce letras en su propio nombre y en el de sus compañeros, así como imprenta en el ambiente.	Reconoce y nombra la mayoría de las letras mayúsculas y minúsculas.	Reconoce y nombra las letras mayúsculas y minúsculas.	Reconoce algunas palabras comunes y señalamientos ambientales de vista.

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

RF.1 Muestra comprensión de la organización y características básicas de la imprenta.
RF.3 Conoce y aplica fonética a nivel de grado y habilidades de análisis de palabras para decodificar palabras.
RF.4 Lee texto de lector emergente con propósito y comprensión.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 2 ▸ **Alfabetismo**

Resultado 8 ▸ **El niño se involucra en actividades que promueven la adquisición de habilidades emergentes de escritura.**

Indicador8.3 ▸ **Intenta cada vez más representar palabras y escritura significativa en el medio ambiente usando las etapas tempranas de escritura.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Marca o hace garabatos además de dibujos.	Marca o hace garabatos en respuesta a sugerencia adulta de escritura.	Marca o hace garabatos y los identifica como escritura.	Marca y hace garabatos y/o formas como letras con propósito, identificando la escritura como palabras o letreros en el ambiente.	Muestra mayor control de la herramienta de escritura como se nota en la formación de formas como letras, formas de intento de escritura cursiva, y algunas letras; puede escribir algunas palabras o nombres.	Escribe su primer nombre y apellido y muchas más letras del alfabeto.	Escribe palabras usando ortografía inventiva (emergente) con algunas letras correctas y otras aproximaciones.	Escribe unas palabras sencillas usando ortografía estándar en combinación con ortografía inventiva (emergente).

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

W.1 Usa una combinación de dibujo, dictado, y escritura para componer piezas de opinión en las que se le dice al lector el tema o el nombre del libro del cual están escribiendo y declaran una opinión o preferencia acerca del tema o libro (eje. mi libro favorito es…)

W.2 Usa una combinación de dibujo, dictado, y escritura para narrar un sólo evento o varios eventos generalmente ligados, habla acerca de los eventos en el orden en que ocurrieron y provee una reacción.

L.1 Muestra dominio de las convenciones de la gramática estándar del inglés y su uso al escribir o hablar.

L.2 Muestra dominio de las convenciones del uso de mayúsculas, puntuación, y gramática estándar del inglés al escribir.

Guías de Aprendizaje Temprano
de Preescolar y Kindergarten

Indicadores Esenciales con Rúbricas

DOMINIO 3

Numeración

DOMINIO 3

Numeración

Descripción del Dominio

La numeración abarca el pensamiento matemático cuando se aplica en experiencias significativas y con propósito en la vida diaria. El entendimiento de los números y cantidad es esencial y va más allá de contar en profundidad y anchura. Los niños necesitan muchas experiencias con los números y objetos reales para determinar la constancia de las cantidades. Entendiendo el sistema numérico ocurre a medida que los niños aprender a contar uno por uno, así como ver las normas en el sistema numérico de dieces. La numeración involucra la representación simbólica de los números.

Explorar la geometría mediante el reconocimiento de las formas y patrones en el mundo alrededor es una parte importante del entendimiento del crecimiento matemático de los niños. Hacer comparaciones relativas a tamaño es el primer paso para aprender acerca de las medidas. Las matemáticas incluyen la organización de la información en categorías, buscando relaciones entre objetos e identificando patrones, cuantificando datos y la solución de problemas involucrando tiempo, espacio y números. Los niños vienen a entender estos conceptos al trabajar con una variedad de materiales prácticos y se enfrentan con las rutinas de la vida diaria tales como cocinar o hacer la limpieza.

Viñeta del Dominio

Dos niños de cuatro años, Luis y Matthew, estaban construyendo en el área de bloques. Luis tenía una cinta de medir colgando de sus hombros. Matthew encerró un espacio con capas de bloques de madera. “Esto es para que los leones no puedan salirse,” dijo Matthew. Luis le pasó más bloques a Matthew quien los amontonó, entonces comenzó a construir una pared baja a un lado de la jaula del león. “Mira Matt, este va a ser realmente largo,” dijo Luis. Su maestra, Tina, estaba sentada en el piso muy cerca. Luis dijo, “Mira, Tina, este es el camino por el que los muchachos le pueden traer la comida a los leones.” Tina contestó, “Ese es un largo camino, Luis. Y yo veo que tienes tu cinta de medir. ¿Vas a medirlo para ver que tan largo es?” Luis tomó la cinta de sus hombros y la colocó a lo largo del camino. “¡Treinta y cuatro!” él gritó. “¿Cómo supiste que es treinta y cuatro?” preguntó Tina. “Solamente lo sé,” respondió Luis. “¿Qué tal si colocamos el número uno en esta punta y lo mantenemos derecho?” sugirió Tina. Juntos jalaron la cinta tensa y miraron al número en el otro extremo del camino. “¡Veintiséis! Hey, Matt, ¡es 26!” dijo Luis. “Ven a medir este aquí,” dijo Matt, apuntando a la pared en la jaula del león. “¿Dónde estará el final de la cinta cuando mides de arriba hacia abajo en vez de hacerlo en el piso?” preguntó Tina. De nuevo, ella les ayudó mientras encontraban la mejor forma de medir. Varias otras estructuras fueron construidas y medidas. Tina sugirió a los muchachos si les gustaría etiquetar esas estructuras con sus longitudes y alturas. Ellos crearon señales con numerales y los pegaron con la cinta adhesiva a cada una de las estructuras. “¿Cómo se escribe pulgadas?” preguntó Luis y escribió las letras a medida que Tina le daba la pronunciación. “Yo quiero escribir ‘¡Cuidado con los leones!” dijo Matthew. Y Tina le ayudó a encontrar las letras necesarias para este letrero. (tomado de Gronlund, 2010, *Developmentally Appropriate Play: Guiding Young Children to a Higher Level*, pp. 149–150)

Tanto Luis como Matthew están mostrando sus capacidades en el área de medidas de la Numeración. Además, sus capacidades en otros dominios son evidentes. También están demostrando su habilidad para escuchar con entendimiento en una conversación, a oír y discriminar los sonidos del lenguaje, a representar palabras significativas impresas, a comunicar ideas a través de actividades creativas, a interactuar con otros niños, a tratar nuevas experiencias y a concentrarse en una tarea.

Cuando Usted Está Observando

Recuerde escribir los hechos – lo que realmente ve hacer a los niños y escucha decir. Cuando documente observaciones, los educadores mantienen sus opiniones y juicios fuera de sus descripciones escritas. De esta manera, recolectan evidencia factual para apoyar conclusiones acerca del desempeño del niño. Los educadores llegan a dichas conclusiones después de múltiples observaciones del niño en acción de manera que están seguros de las capacidades del niño.

La numeración abarca el pensamiento matemático conforme es aplicado a experiencias significativas y con propósito en la vida diaria.

Tenga en Mente

Los niños pequeños aprenden haciendo. El juego y aprendizaje activo son las mejores estratégicas para mejorar el desarrollo de niños pequeños. La numeración puede ser incrustada en muchas actividades de juego y se cumple mejor a través de exploración práctica con materiales reales.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 3 ▸ **Numeración**

Resultado 9 ▸ **El niño entiende números, maneras de representar números, y relaciones entre cantidades y numerales.**

Indicador 9.2 ▸ **Usa correspondencia uno a uno en conteo de grupos de objetos cada vez mayores.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Imita contar objetos contando en voz alta sin ninguna relación con el objeto a la mano.	Alinea o clasifica objetos uno por uno sin asignar ningún número (eje. poner la mesa, organizar varios osos poniendo cada uno en un bloque).	Empieza a asignar un número al señalar cada artículo al contarlo.	Asigna correctamente un número a cada artículo al contar cinco o menos artículos usando correspondencia uno-a-uno.	Asigna correctamente un número a cada artículo al contar seis a nueve artículos usando correspondencia uno-a-uno.	Asigna correctamente un número a cada artículo al contar 10 artículos usando correspondencia uno-a-uno.	Asigna correctamente un número a cada artículo al contar 11 a 19 artículos usando correspondencia uno-a-uno.	Asigna correctamente un número a cada artículo al contar 20 o más artículos usando correspondencia uno-a-uno.

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

K.CC.4 Comprende la relación entre números y cantidades; conecta el contar con los cardinales.

K.CC.6 Identifica si el número de objetos en un grupo es mayor, menor o igual al número de objetos en otros grupo usando estrategias de clasificación y conteo.

K.OA.1 Representa suma y resta con objetos, dedos, imágenes mentales, dibujos, sonidos (eje. aplausos), actuando las situaciones, explicaciones, expresiones o ecuaciones verbales.

K.OA.2 Resuelve problemas de palabras de suma y resta, y suma y resta dentro de 10 (eje. usando objetos o dibujos para representar el problema).

K.OA.3 Forma en pares los números menores o iguales a 10, con el uso de dibujos o ecuaciones en más de una forma y anota cada formación dibujando o por medio de una ecuación (eje. 5 = 2+3 y 5 = 4+1).

K.OA.4 Para cualquier número de uno a nueve, encuentra el número que suma 10 cuando se le da un número, eje. usando objetos o dibujos y anotando la respuesta con un dibujo o ecuación.

K.OA.5 Suma y resta con facilidad dentro de cinco.

K.NBT.1 Compone y forma números del 11 al 19 en grupos de 10 unos y algunos unos mas (eje. usando objetos o dibujos), y anota cada formación.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 3 ▸ **Numeración**

Resultado 10 ▸ **El niño demuestra entendimiento de conceptos geométricos y espaciales.**

Indicador 10.1 ▸ **Reconoce, nombra, describe, compara, y crea formas familiares.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Empareja formas simples de dos dimensiones en tablas de formas y rompecabezas (eje. círculos, cuadrados, triángulos).	Clasifica formas simples de dos dimensiones en cajas clasificadoras y otros materiales con ayuda adulta.	Distingue formas conocidas una de otra.	Identifica algunas formas conocidas por nombre en varias circunstancias.	Describe y compara características de formas y las crea con una variedad de materiales.	Compara y clasifica objetos de formas geométricas conocidas por atributos comunes y dice las razones de las agrupaciones (eje. forma, tamaño, número de esquinas).	Describe, identifica, modela, dibuja, y/o crea objetos geométricos comunes de dos dimensiones con mayor precisión (eje. circulo, triangulo, cuadrado, rectángulo, oval, rombo).	Describe, identifica, modela, dibuja, y/o crea objetos geométricos comunes de tres dimensiones con mayor precisión (eje. cubo, esfera, cono).

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

K.G.1 Describe objetos en el ambiente usando nombre de las formas y describe las posiciones relativas de estos objetos usando términos tales como arriba, abajo, junto, enfrente, atrás, y a un lado de.

K.G.2 Nombra correctamente las formas sin importar su orientación o tamaño general.

K.G.3 Identifica formas como de dos dimensiones (está en "horizontal" en un plano) o en tres dimensiones ("sólido").

K.G.4 Analiza y compara formas de dos y tres dimensiones, de diferentes tamaños y orientaciones, usando lenguaje informal para describir como se parecen, sus diferencias, partes (eje. número de lados y vértices, o "esquinas") y otros atributos (eje. teniendo lados de igual largo)

K.G.5 Imita formas en el mundo construyendo formas de componentes (eje. palitos y bolas de plastilina) y dibujando formas.

K.G.6 Forma formas sencillas para formar formas más grandes. Por ejemplo, "¿Puedes unir estos dos triángulos con los lados tocando para formar un rectángulo?"

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 3 ▸ **Numeración**

Resultado 11 ▸ **El niño demuestra un entendimiento de unidades no estándares para medir y hacer comparaciones.**

Indicador 11.3 ▸ **Demuestra conocimiento emergente de medición.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Identifica objetos como pequeños o grandes.	Identifica objetos que son similares en largo.	Clasifica objetos que son similares en tamaño y largo.	Clasifica objetos que son similares y diferentes en tamaño, largo, peso, o capacidad.	Usa palabras para describir una propiedad medible (por ejem. tamaño, largo, peso, o capacidad).	Usa palabras para comparar dos objetos en una propiedad medible (por ejem. más grande/pequeño, más largo o más alto/bajo, más pesado/ligero, más lleno/menos lleno.	Ordena cuatro o más objetos por una propiedad medible (por ejem. tamaño, largo, ancho, peso, o capacidad).	Explora los usos de herramientas de medida (por ejem. regla, báscula, o taza de medir).

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

K.MD.1 Describe atributos medibles de objetos, tales como longitud o peso. Describe varios atributos medibles de un sólo objeto.

K.G.1 Describe objetos en el ambiente usando nombre de las formas y describe las posiciones relativas de estos objetos usando términos tales como arriba, abajo, junto, enfrente, atrás, y a un lado de.

K.CC.4 Comprende la relación entre números y cantidades; conecta el contar con los cardinales.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 3 ▸ **Numeración**

Resultado 12 ▸ **El niño demuestra la habilidad de investigar, organizar, y crear representaciones.**

Indicador 12.1 ▸ **Ordena, clasifica, y agrupa materiales por una o más características (ordenar).**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Identifica dos objetos o imágenes que son iguales.	Identifica dos objetos o imágenes que son iguales y elimina los que son diferentes de este grupo.	Clasifica o corresponde objetos que son idénticos.	Clasifica artículos en un número pequeño de grupos basados en atributos similares.	Dada una colección de artículos, determina un esquema de clasificación que crea un grupo para cada artículo y habla acerca de los grupos.	Reconoce y crea patrones simples alternantes (por ejem. bloque azul/ bloque rojo/ bloque azul/ bloque rojo.	Extiende un patrón de tres elementos iniciado por otros (por ejem. cuadro rojo/cuadro azul/ cuadro amarillo, el niño agrega cuadro rojo/cuadro azul/ cuadro amarillo…).	Ordena objetos en un diseño complejo de tres elementos de su propia creación (por ejem. hace cadenas de varias formas y colores de cuentas de madera en una serie repetitiva… cubo rojo/cubo rojo, pelota azul, cono verde, cubo rojo/ cubo rojo, pelota azul, cono verde).

Se alinea con las Normas Estatales Comunes Clave:

K.MD.3 Clasifica objetos en categorías dadas; cuenta los números de objetos en cada categoría y clasifica las categorías por conteo total.

RI.9 Con solicitud y apoyo, identifica similitudes básicas y diferencias entre dos textos sobre el mismo tema (por ejem. en ilustraciones, descripciones o procedimientos).

L.5 Con guía y apoyo adulto, explora relaciones del mundo y matices en los significados de las palabras.

Guías de Aprendizaje Temprano
de Preescolar y Kindergarten

Indicadores Esenciales con Rúbricas

DOMINIO 4

Creatividad Estética

DOMINIO 4

Creatividad Estética

Descripción del Dominio

Las artes ofrecen un vehículo y un marco de organización para que los niños puedan expresar sus ideas, conocimiento y sentimientos. La música, el movimiento, el drama y las artes visuales estimulan a los niños a usar palabras, manipular herramientas y los medios de comunicación así como resolver problemas en formas estéticamente placenteras y que en forma simultánea transmiten un significado.

A través de experimentar con sonidos, colores, formas, movimientos y palabras, los niños se comunican en formas que son distintivamente suyas y reflejan su acceso al aprendizaje en forma única. Cada pintura, escenario de obra dramática y tonada improvisada, ofrece a los educadores y familiares un conocimiento de los intereses y habilidades del niño y permite a los niños expresar lo que saben. En un ambiente que promueve las artes, los niños aprenden a apreciar las contribuciones de otros niños y los trabajos de otros que reflejan diferentes experiencias, culturas y puntos de vista.

Viñeta del Dominio

Austin, un niño de tres años, estaba jugando en el área de obras dramáticas. Él se colgó varias bufandas alrededor de su cuello, se puso un sombreo en la cabeza y una bolsa en el hombro. “Hey, maestra, ¿quieres ver mi baile enojado?” Entonces empezó a zapatear y cantar en voz alta, “¡Estoy enojado! ¡Estoy enojado! No triste. Estoy enojado.” Él marchó alrededor del salón siempre cantando y zapateando hasta que llegó a la barra de equilibrio. Dejó de cantar y se subió a la barra de equilibrio, caminando cuidadosamente a través de ella sin caerse. Cuando se bajó, volvió a iniciar su “baile y canción de enojado” hasta que llegó a la maestra. “¿Ves?” le dijo. “Ese es mi baile enojado. Tú tienes que hacer que tu cara luzca como esto. Mi mamá me enseñó. Algunas veces hacemos un baile triste también. Entonces, tú luces como esto.” El puso una cara de tristeza y regresó al área de obras dramáticas.

Austin está mostrando su capacidad de expresar sentimientos en forma creativa mediante movimientos y cantos. Además, sus capacidades en otros dominios son asimismo evidentes. También está demostrando su habilidad para controlar el uso de sus músculos grandes, coordinación y equilibrio; conversar en el lenguaje de su hogar; compartir información acerca de su propia familia; jugar solo; y tomar iniciativa.

Cuando Usted Está Observando

Los niños pequeños demuestran sus habilidades de muchas maneras, pero rara vez en aislamiento. Usualmente combinan e integran lo que saben y pueden hacer. Luego, aplican conceptos y habilidades conforme van creando una pintura, construyendo una estructura, o actuando un juego de representación, o tratando de armar bloques conectores. Los educadores buscan maneras de que los niños usen y apliquen lo que entienden y documentan sus observaciones con descripciones escritas, fotografías, y muestras del trabajo. La fotografía de una construcción de bloques junto con una descripción de cómo lo hizo el niño ¡es una maravillosa manera de capturar las capacidades de un niño!

Tenga en Mente

La información obtenida a través de la evaluación auténtica y de observación relacionada con las guías es usada para informar a las familias y planear actividades y estrategias individualizadas de curriculum para ayudar a cada niño crecer y desarrollarse. El ciclo de observación/documentación, planeación, e implementación es la base para toda la planeación curricular. Los educadores implementan estrategias y modifican actividades para cumplir mejor las necesidades de cada niño basados en observaciones documentadas del éxito y retos de cada uno.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 4 ▸ **Creatividad Estética**

Resultado 13 ▸ **El niño demuestra apreciación por las artes (movimiento, música, visual, y drama).**

Indicador 13.1 ▸ **Comunica ideas y/o sentimientos a través de actividades creativas (por ejemplo, inventar una canción, actuar una historia, crear una pieza de arte, o un conjunto de movimientos).**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Participa en actividades creativas simples para experiencia sensorial y/o exploración.	Participa en actividades creativas más complejas para experiencia sensorial y/o exploración.	Comunica una idea o sentimiento sencillo a través de actividades creativas.	Comunica dos ideas o sentimientos a través de actividades creativas.	Comunica una combinación más completa de ideas o sentimientos a través de actividades creativas.	Comunica detalles acerca de creaciones personales que muestran entendimiento del medio con ayuda adulta (por ejem. describiendo volumen de música, color y forma de una pintura, representación en movimientos de baile, o trama en una dramatización).	Comunica detalles acerca de creaciones personales que muestran entendimiento del medio con mínima ayuda adulta (por ejem. describiendo volumen de música, color y forma de una pintura, representación en movimientos de baile, o trama en una dramatización).	Hace creaciones personales que combinan diferentes medios con mínima ayuda adulta (por ejem. dibujo o pintura para representar los sonidos de música; creando accesorios para acompañar una dramatización).

Podría querer considerar no asignar una calificación de rúbrica a la creatividad de un niño y en su lugar recolectar una observación o muestra de trabajo que demuestre COMO muestra cada niño su creatividad.

Guías de Aprendizaje Temprano
de Preescolar y Kindergarten

Indicadores Esenciales con Rúbricas

DOMINIO 5

Comprensión de Conceptos Científicos

DOMINIO 5

Comprensión de Conceptos Científicos

Descripción del Dominio

Para los niños pequeños, el mundo es su laboratorio. Exploran la naturaleza y aprenden acerca de las propiedades físicas. Se maravillan ante el cielo de la noche y hacen observaciones acerca de cambios en el clima. Usan sus sentidos para explorar y experimentar las capacidades de sus propios cuerpos. Observan, cuestionan, investigan e interpretan las infinitas posibilidades del mundo a su alrededor. En preescolar y kindergarten, se desarrollan habilidades científicas fundamentales a medida que los niños tienen oportunidades variadas para observar, manipular, escuchar, reflexionar, solucionar problemas, hacer inferencias y sacar conclusiones. Comienzan a desarrollar hipótesis y configurar experimentos para aprender conceptos científicos y construir el entendimiento de su mundo.

Viñeta del Dominio

En su salón de clase preescolar, Jeff notó que el juego de bloques de los niños ya no era tan complejo como lo había sido en el pasado. Él les ha enseñado a los niños cómo hacer rampas con los bloques y los ha observado haciendo bloques cilíndricos y varios pequeños vehículos deslizarse por ellos. Pero, parecía que ellos ya no sabían que hacer a partir de ese punto. Y solamente unos pocos niños continuaban con esa actividad después de un cierto período. Jeff decidió introducir un cambio en el área de bloques y ver si eso pudiera traer mayores niveles de participación.

Cuando él introdujo las áreas y actividades el siguiente día, hizo esta pregunta al grupo: “En el área de bloques hoy, tengo un reto para ustedes. Si cambiamos la superficie de las rampas que ustedes han estado construyendo, me pregunto, ¿Cómo cambiará que tan lejos y que tan rápido las cosas van a rodar en sus rampas? Voy a necesitar niños interesados en este reto para escoger los bloques y venir a ver los materiales que tengo para estimular su pensamiento.” En el área de bloques, ayudó a los niños a construir rápidamente dos rampas. Entonces, él les mostró los siguientes artículos: papel aluminio, una colchoneta de alfombra, una pieza grande de papel de lija y una pieza de tela suave. Jeff dijo, “Mi pregunta a ustedes es: ¿Qué creen que pasaría si ponemos estas diferentes texturas en las rampas? ¿Será que nuestros bloques y autos correrán más rápido y más lejos? O, ¿correrán más despacio y no tan lejos?” Los niños tocaron las diferentes texturas, hicieron predicciones y condujeron experimentos para ver qué pasaría. Jeff pudo mantener esta actividad a través de toda la semana de modo que todos los niños que estuvieran interesados en participar tuvieran la oportunidad de hacerlo. Él les ayudó con el ejercicio y además mantuvo un registro de sus descubrimientos. (tomado de Gronlund, 2010, *Developmentally Appropriate Play: Guiding Young Children to a Higher Level*, pp. 156–157))

A través de esta experiencia, los niños están mostrando sus capacidades en el área de Comprensión de Conceptos Científicos de investigación de los sentidos, hacer predicciones y formando hipótesis. Además, sus capacidades en otros dominios son también evidentes. Están demostrando asimismo su habilidad para escuchar con el entendimiento de las direcciones, conversar en el lenguaje de su hogar, usar el vocabulario de medición, tratar nuevas experiencias y concentrarse en una tarea.

Cuando Usted Está Observando

Atar las observaciones a las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** ayuda a los educadores a determinar lo que un niño puede hacer. Al saber que sigue en el continuo de desarrollo, un educador puede planear actividades que reten al niño a su nivel justo. Luego, puede proveer actividades y apoyo de plataforma para ayudar al niño a proseguir hacia los siguientes pasos. Las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** son el criterio por el cual los educadores pueden determinar que les dicen sus observaciones acerca del desempeño de cada niño y planear su desempeño de acuerdo a ello.

Tenga en Mente

Desde el nacimiento hasta los años de kindergarten, los niños pequeños crecen, se desarrollan, y aprenden. Están obteniendo habilidades básicas que les servirán conforme prosiguen a estudios más rigorosos y enfocados en los grados primarios. Aprenderán dentro del contexto de relaciones con familias y educadores. Cuando se sienten seguros, están dispuestos a intentar nuevas cosas, tomar riesgos, y obtener nuevas habilidades.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 5 ▸ **Comprensión de Conceptos Científicos**

Resultado 14 ▸ **El niño usa el método científico para investigar los mundos físicos y naturales y para formar hipótesis y hacer predicciones.**

Indicador 14.1 ▸ **Usa sentidos para investigar características y comportamientos en los mundos físicos y naturales y comienza a formar explicaciones de observaciones y exploraciones.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Juega con materiales de diferentes texturas (por ejem. arena, agua, hojas) con estímulo adulto.	Juega con materiales de diferentes texturas (por ejem. arena, agua, hojas) y condiciones (húmedo, seco, caliente, frio, etc.) con estímulo adulto.	Usa información sensorial obvia para explorar el mundo, reaccionando más física que verbalmente.	Usa un sentido (tal como sólo la vista o sólo el olfato) en una experiencia sensorial, haciendo uno o dos comentarios simples describiendo la experiencia.	Usa dos o más sentidos (tal como la vista y el olfato o el oído y tacto) para explorar el mundo y hace uno o más comentarios detallados describiendo las experiencias sensoriales.	Efectúa experimentos pequeños multisensoriales prácticos con guía adulta y usa observación y cuestionamiento verbal y comenta para investigar y sacar conclusiones.	Efectúa experimentos pequeños multisensoriales prácticos con guía adulta y registra observaciones y conclusiones a través de imágenes, dibujos, o dictados.	Efectúa experimentos pequeños multisensoriales prácticos con guía adulta y registra observaciones y conclusiones a través de imágenes, dibujos, dictados y números o símbolos en gráficas y tablas.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 5 ▸ **Comprensión de Conceptos Científicos**

Resultado 14 ▸ **El niño usa el método científico para investigar los mundos físicos y naturales y para formar hipótesis y hacer predicciones.**

Indicador 14.3 ▸ **Hace predicciones y forma hipótesis.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Pregunta "¿porqué?" y otras preguntas simples para explicaciones adultas acerca de cosas observadas.	Pregunta "¿porqué?" y otras preguntas simples para explicaciones adultas acerca de cosas observadas y exploradas a través de sentidos adicionales.	En una experiencia científica o natural, estima lo siguiente que sucederá sin relación a la experiencia.	En una experiencia científica o natural, hace una predicción o estimación que está relacionada a la experiencia.	En una experiencia científica o natural, hace una o más predicciones y da razones de los resultados predichos.	Desarrolla planes con ayuda de maestros para probar predicciones o hipótesis y prueba ideas.	Independientemente desarrolla planes para probar predicciones o hipótesis y prueba ideas.	Desarrolla hipótesis alternativas basadas en resultados de pruebas cuando se encuentra que la predicción/hipótesis inicial era imprecisa.

Guías de Aprendizaje Temprano
de Preescolar y Kindergarten

Indicadores Esenciales con Rúbricas

DOMINIO 6

Uno Mismo, Familia y Comunidad

DOMINIO 6

Uno Mismo, Familia y Comunidad

Descripción del Dominio

El dominio Uno Mismo, Familia y Comunidad abarca lo que se aprende tradicionalmente en las experiencias de estudios sociales en los años de la escuela primaria. Para los niños pequeños, los cimientos para su aprendizaje en estudios sociales comienzan con sus experiencias personales y el entendimiento de sus relaciones con el hogar y la familia. La cultura, la herencia, el lenguaje del hogar, los valores y tradiciones, todos juegan papeles muy importantes en el sentido creciente del niño de si mismo. A medida que avanzan en los años preescolar y kindergarten, su entendimiento se mueve más allá de si mismo y la familia y gradualmente se expande para incluir a las personas que conoce en su escuela, vecindario, la comunidad y el mundo más grande. Este dominio incluye el desarrollo social y emocional, el cual es crítico para su aprendizaje y bienestar a través de su vida. La investigación indica que los niños que desarrollan confianza en sí mismos y habilidades sociales positivas temprano en su vida son aprendices más exitosos posteriormente. (National Research Council e Institute of Medicine 2000). Esta aptitud es promovida en un ambiente que afirma a los niños como individuos y como participantes en su comunidad, ayudándoles a aprender a llevarse bien con otros y demostrar responsabilidades personales.

Viñeta del Dominio

Sarine, quien habla inglés, anunció a sus amigas, Melissa y Tina, que iban a tener una fiesta de cumpleaños. A menudo jugaban juntas con Sarine en el papel de líder en el juego. Las tres muchachas hablaban inglés. Tina era bilingüe y Sarine hablaba algo de español. Dominga, la maestra asistente, se encontraba cerca y comentaba en español acerca de los planes de las niñas. “Tú serás la niña del cumpleaños,” dijo Sarine a Dominga. Dominga se sentó a la mesa en la cocina del juego y las niñas la adornaron con pañuelos y joyería. Pronto otros niños se unieron a la fiesta. Muchos de ellos hablaban solamente español. Comestibles de juguete, ollas y sartenes, ropas de vestir y otros artículos dentro del salón de clase fueron amontonados en la mesa en frente de Dominga simulando sus regalos. Finalmente, dijo Dominga, “No más,” y se unió al grupo cantando “Las Mañanitas,” la canción de cumpleaños en México. Dominga agradeció a todos tanto en inglés como en español por los hermosos regalos y la fiesta. Entonces, los niños se ocuparon de poner todo de vuelta en su lugar. (tomado de Genishi y Dyson, 2009, *Children, Language and Literacy: Diverse Learners in Diverse Times,* pp. 61–62)

Los niños están demostrando sus capacidades en el área de Uno Mismo, Familia y Comunidad, incluyendo sus expresiones de influencias culturales de sus familias, jugando e interactuando con otros niños y preocupados por las posesiones de grupo. Adicionalmente, sus capacidades en otros dominios son también evidentes. Ellos están demostrando así mismo su habilidad para conversar en su lenguaje del hogar, ser creativos y representar mediante el juego experiencias de la vida real.

Cuando Usted Está Observando

Los educadores aprenden acerca de los niños al observarlos en acción en muchas situaciones y experiencias. Hablar con las familias puede ser una manera muy útil de aprender más acerca de las experiencias del niño fuera del programa de infancia temprana. Las visitas al hogar pueden ampliar la perspectiva del educador y ayudarle a aprender más acerca de la cultura y valores de la familia. La sensibilidad y respeto por las metas que de los miembros de la familia tienen para el niño ayudará a construir una sociedad que beneficiará al niño.

La cultura, herencia, idioma del hogar, valores y tradiciones juegan papeles muy importantes en el creciente sentido de si mismo del niño.

Tenga en Mente

La consideración de las circunstancias únicas de cada niño, respeto por cada familia, e involucramiento cooperativo entre familias y educadores son críticos para el éxito académico de los niños y sus posteriores logros escolares. Crear sociedades con las familias es una manera de asegurar que se les provee a los niños las mejores experiencias de aprendizaje en la casa y el hogar.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 6 ▸ **Uno Mismo, Familia y Comunidad**

Resultado 17 ▸ **El niño exhibe autoconciencia.**

Indicador 17.4 ▸ **Expresa influencias culturales del hogar, vecindario, y comunidad.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Identifica a miembros de la familia.	Nombra a miembros de la familia.	Comparte información acerca de miembros de su propia familia.	Comparte información acerca de su comunidad (tal como escuela, vecindario, y/o iglesia).	Comienza a compartir información acerca del conocimiento cultural, creencias, valores y/o costumbres de su familia (más allá de tradiciones de festividades comunes).	Comparte frecuentemente información acerca del conocimiento cultural, creencias, valores y/o costumbres de su familia (más allá de tradiciones de festividades comunes).	Identifica costumbres y tradiciones familiares y explica su importancia (más allá de tradiciones de festividades comunes).	Comienza a mostrar interés en y apreciación por costumbres, creencias y/o valores de otras personas.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 6 ▸ **Uno Mismo, Familia y Comunidad**

Resultado 19 ▸ **El niño demuestra responsabilidad personal.**

Indicador 19.1 ▸ **Cuida posesiones personales y del grupo.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Responde algunas de las veces a instrucciones de adultos de guardar cosas o ser cuidadoso con posesiones del grupo.	Responde la mayoría de las veces a instrucciones de adultos de guardar cosas o ser cuidadoso con posesiones del grupo.	Coloca artículos personales en su propio cubículo (mochila, chamarra, zapatos, etc.) y participa en tiempo de limpieza con ayuda adulta.	Coloca artículos personales en su propio cubículo sin ayuda (pero puede requerir recordatorio) y participa en tiempo de limpieza con alguna independencia y alguna ayuda adulta.	Coloca artículos personales en su propio cubículo sin ayuda y participa en tiempo de limpieza independientemente (sin ayuda adulta) casi todos los días.	Demuestra rutinariamente responsabilidad por el cuidado del ambiente del salón de clases.	Involucra a sus compañeros a ayudar con el cuidado del ambiente del salón de clases.	Consistentemente muestra respeto por la propiedad del salón y las posesiones de otros al ejercer cuidado razonable y regresar artículos encontrados a los lugares/dueños apropiados.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 6 ▸ **Uno Mismo, Familia y Comunidad**

Resultado 20 ▸ **El niño trabaja cooperativamente con otros niños y adultos.**

Indicador 20.1 ▸ **Juega e interactúa con varios niños compartiendo experiencias e ideas con otros.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Juega solo u observa a otros niños la mayoría del tiempo.	Observa e imita las actividades de otros niños la mayoría del tiempo.	Juega al lado de otros niños (en lugar de interactivamente) la mayoría del tiempo.	Interactúa con otros niños compartiendo objetos y conversando conforme juegan por varios minutos sin compartición cooperativa de ideas.	Interactúa con otros niños, compartiendo objetos, conversación, e ideas para cooperar en actividades de juego.	Desarrolla y/o extiende temas en actividades de trabajo / juego cooperativo.	Entiende que la "justicia" requiere tomar turnos, ser líder y miembro del grupo en juego y trabajo cooperativo.	Muestra entendimiento de "justicia" al participar activamente en proyectos de juego y trabajo cooperativo ya sea en el papel de líder o miembro del grupo (por ejem. es capaz de aceptar instrucciones de compañeros cuando está en el papel de "miembro" y es capaz de proveer dirección positiva cuando está en el papel de "líder".)

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 6 ▸ **Uno Mismo, Familia y Comunidad**

Resultado 20 ▸ **El niño trabaja cooperativamente con otros niños y adultos.**

Indicador 20.2 ▸ **Usa y acepta negociación, compromiso, y discusión para resolver conflictos.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Espera por algo que quiere tener o hacer sólo con ayuda adulta.	Puede esperar por algo que quiere hacer o tener sin ayuda adulta algo del tiempo.	Usa y acepta negociación, compromiso, y discusión para resolver conflictos sólo cuando hay mediación por conversación y ayuda del maestro.	Con guía del maestro, genera sus propias ideas de maneras apropiadas de manejar conflictos y llega a una solución aceptable.	Intenta resolver conflictos con compañeros en formas apropiadas (puede o no terminar necesitando ayuda del maestro).	Inicia con mayor frecuencia y termina exitosamente resolución de conflictos con mínima ayuda adulta.	Típicamente inicia y termina resolución de conflictos con compañeros exitosamente, independiente de ayuda adulta.	Consistentemente inicia y termina resolución de conflictos con compañeros exitosamente, independiente de ayuda adulta.

Guías de Aprendizaje Temprano
de Preescolar y Kindergarten

Indicadores Esenciales con Rúbricas

DOMINIO 7

Enfoques al Aprendizaje

DOMINIO 7

Enfoques al Aprendizaje

Descripción del Dominio

Los enfoques al aprendizaje incluyen las formas mediante las cuales un niño adquiere y entiende el conocimiento y lo aplica en formas significativas. La disposición del niño para probar nuevas cosas, tomar iniciativa y mantenerse en una tarea aún frente a un desafío, son todos elementos esenciales para los estudiantes en los esfuerzos académicos. Los niños preescolares y de kindergarten están desarrollando esas disposiciones al entrar en experiencias escolares y aprender más acerca de ellos mismos como aprendices. Cada forma de acceder al aprendizaje de un niño es única. Los antecedentes y experiencias culturales contribuyen al acceso de un niño a tareas que deben ser validadas y respetadas. Un ambiente de aprendizaje bien planeado, actividades cuidadosamente diseñadas y las positivas interacciones educador/niño apoyan los deseos de los niños para explorar su ambiente y ganar persistencia para completar los proyectos. Los adultos deben asegurar que cada niño tenga la oportunidad para desarrollar sus conocimientos y habilidades a un nuevo nivel de maestría.

Viñeta del Dominio

Tres niños de cuatro años de edad fueron invitados por su maestra, Gina, a clasificar ositos de colores en bandejas redondas con múltiples compartimientos. Mientras estuvo con ellos, los niños cooperaban en la actividad, hablando acerca de los colores de los ositos a medida que los clasificaban. Después de cinco o seis minutos, cuando ella se fue a ayudar en otra área del salón, la interacción de los niños con los ositos cambió. “Hey, yo sé,” dijo Alec. “¡Veamos quien puede tirarlos dentro de la bandeja!” Los niños movieron las bandejas al lado opuesto de la mesa y comenzaron a tirar los ositos. Sus lanzamientos iniciales apuntaban a los pequeños compartimientos. Cuando los ositos volaban sobre la mesa y caían en los compartimientos, algunos de ellos rebotaban en la mesa como resultado de la fuerza del lanzamiento. Los niños se reían histéricamente y continuaban tirando los ositos cada vez con más fuerza. Sus risas crecían de tono cada minuto. Pronto, los ositos estaban volando por sobre la mesa cayendo al piso. La risa de los niños era de un tono agudo. Ellos golpeaban la mesa y se acostaban sobre ella cada vez que un osito caía. (Gronlund y James 2008, 50)

Gina regresó del otro lado del salón y dijo a los niños, “Hay mucho escándalo aquí. Y veo que están tirando los ositos en vez de estar ordenándolos.” Los niños dejaron de aventarlos pero aún mantenían la risita. Ella continuó, “me parece que ustedes querían hacer algo diferente con los ositos. Eso está bien. Pero lanzarlos a esos pequeños compartimientos probablemente no es prudente. ¿Cuáles son algunas de las otras cosas que pueden hacer con los ositos?” Los niños la miraron sin expresión y Noah dijo, “yo no sé.” Gina dijo entonces, “me pregunto si les gustaría practicar el lanzamiento con algo más, como bolsas de semillas y bolas suaves. Podemos armar un aro como el objetivo a través del salón. Ustedes pueden tirar desde diferentes distancias y ver cuántas veces pueden lograr colocar las bolsas o bolas suaves dentro del aro. ¿Qué piensan?” Noah y sus amigos exclamaron, “¡Sí! Hagamos eso.” Gina sugirió que recogieran primero los ositos y entonces ayudarle a conseguir los artículos para lanzar y el aro. Ella supervisó entonces mientras ellos jugaban el ejercicio de lanzamiento (tomado de Gronlund, 2010, *Developmentally Appropriate Play: Guiding Young Children to a Higher Level,* pp. 83–84)

Los niños están demostrando sus capacidades en el área de Enfoques al Aprendizaje, incluyendo su interés en explorar el ambiente y desarrollo de independencia que aún necesita alguna supervisión de un adulto. Adicionalmente, sus capacidades en otros dominios son igualmente evidentes. Ellos también están demostrando su habilidad para sortear y clasificar objetos, usar negociación y resolución de conflictos [de nuevo con ayuda de un adulto] y lanzar objetos.

Cuando Usted Está Observando

Algunos de los indicadores en las ***Guías de Aprendizaje Temprano*** pueden ser observados rápidamente por los educadores y el desempeño del niño puede ser documentado con una marca o un "Sí" o "No". Otros indicadores deben ser observados múltiples veces para que un educador pueda construir un caso acerca de cómo el niño muestra ese conjunto de habilidades o capacidades. La documentación para esos indicadores incluirá descripciones por escrito de lo que hizo y/o dijo el niño y puede ser acompañada por una fotografía o muestra del trabajo. Es importante que los educadores piensen acerca de cuáles indicadores son mejor documentados en esas diferentes formas.

Tenga en Mente

Cada niño necesita adultos consistentes, predecibles, confiables, y receptivos que estén disponibles tanto emocional como cognoscitivamente. Las relaciones receptivas y educativas con sus familias así como sus educadores proveen las bases para un crecimiento y desarrollo sanos. Estas relaciones ayudan a los niños a desarrollar un sentido de seguridad y confianza. Los niños de preescolar y kindergarten aprenden con educadores cariñosos guiando y facilitando el juego y experiencias de investigación, así como actividades de grupos pequeños y grandes.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 7 ▸ **Enfoques al Aprendizaje**

Resultado 23 ▸ **El niño está abierto y tiene curiosidad para aprender nuevas cosas.**

Indicador 23.2 ▸ **Muestra interés en explorar el ambiente, aprender nuevas cosas, e intentar nuevas experiencias.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Explora nuevos objetos mientras juega.	Explora nuevos objetos mientras juega e identifica actividades familiares favoritas.	Muestra interés en explorar el ambiente, usualmente escogiendo actividades familiares favoritas, probando nuevas experiencias sólo con estímulo adulto.	Muestra interés en explorar el ambiente, escogiendo actividades familiares favoritas y probando una o dos nuevas experiencias independientes de estímulo adulto.	Muestra interés en explorar el ambiente, usualmente intentando actividades nuevas independientes de estímulo adulto.	Inicia un interés continuo en averiguar más acerca del propio ambiente y probar nuevas experiencias.	Se asocia con otro niño para expandir intereses y experiencias.	Independiente de ayuda adulta, organiza un grupo pequeño para explorar el ambiente con un propósito específico o para completar una tarea específica.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 7 ▸ **Enfoques al Aprendizaje**

Resultado 24 ▸ **El niño toma la iniciativa.**

Indicador 24.2 ▸ **Desarrolla cada vez más independencia durante actividades, rutinas, y juego.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Inicia actividades sólo después de que un adulto hace una sugerencia.	Inicia actividades después de que un adulto hace una sugerencia, algunas de las veces.	Necesita ayuda adulta extensa durante actividades, rutinas, y juego.	Necesita menos ayuda adulta durante actividades, rutinas y juego.	Inicia por si mismo actividades y juego y muestra mayor independencia en rutinas, hablándole a adultos cuando necesita ayuda.	Demuestra independencia durante actividades, rutinas, transiciones de salón de clases, y juego la mayoría del tiempo.	Ayuda a otros durante actividades, rutinas, transiciones, y juego antes de pedir ayuda adulta.	Crea su propio plan o rutina; selecciona materiales y sostiene atención hasta que un proyecto/tarea es terminado.

Indicadores Esenciales con Rúbricas

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 7 ▸ **Enfoques al Aprendizaje**

Resultado 25 ▸ **El niño exhibe imaginación y creatividad.**

Indicador 25.3 ▸ **Hace juegos de representación para expresar sentimientos, dramatizar historias, intentar comportamientos sociales observados en adultos, y para recrear papeles y experiencias de la vida real.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Interactúa con muñecos, animales de peluche, o accesorios en juego simulado.	Agrega vestimenta elegante u otros artículos para el juego simulado.	Imita papeles y experiencias de la vida real en juegos de representación simples.	Incorpora uno o dos comportamientos sociales observados en adultos y expresión de uno o dos sentimientos en juego de simulación de papeles y experiencias de la vida real.	Incorpora más de dos comportamientos sociales y/o expresión de más de dos sentimientos cuando hace juego simulado de papeles y experiencias de la vida real de manera que una historia más compleja sea dramatizada.	Comunica sentimientos y prueba comportamientos sociales con mayor auto regulación en situaciones de juego dramático con otros niños.	Comunica sentimientos e intenta comportamientos sociales con cada vez mayor auto regulación en situaciones de juego dramático con otros niños y comienza a sostener juego de representación a lo largo de más de un día.	Comunica sentimientos e intenta comportamientos sociales con cada vez mayor auto regulación en situaciones de juego dramático con otros niños y hace planes de sostener juego de representación a lo largo de más de un día.

INDICADORES ESENCIALES

DOMINIO 7 ▸ **Enfoques al Aprendizaje**

Resultado 27 ▸ **El niño despliega persistencia y persigue retos.**

Indicador 27.1 ▸ **Se enfoca y completa una variedad de tareas, actividades, proyectos y experiencias.**

Rúbricas para 3 Años			Rúbricas para 4 Años		Rúbricas de Kindergarten (para 5 Años)		
Primeros Pasos	**Progresando**	**Logrado por 3's (Primeros Pasos por 4's)**	**Progresando**	**Logrado por 4's (Primeros Pasos para K)**	**Supera para 4's**	**Progresando**	**Logrado para K (Fin de K)**
Muestra interés en actividades favoritas iniciadas por el niño una y otra vez.	Comienza a mostrar interés en actividades iniciadas por adultos.	Permanece con una tarea por más de cinco minutos; puede darse por vencido cuando surgen problemas.	Permanece con una tarea de cinco a diez minutos e intenta resolver problemas que surgen.	Permanece con una tarea por más de 10 minutos e intenta resolver problemas que surgen.	Permanece enfocado en una actividad por más de 10 minutos e ignora la mayoría de las distracciones.	Utiliza múltiples estrategias para completar una tarea.	Utiliza múltiples estrategias para completar una tarea y expresa satisfacción cuando es finalizada.

Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México:
Desde el Nacimiento hasta Kindergarten

Apéndices

Apéndice A
Definiciones

Portafolio de Evaluación: Una selección de notas de observación factuales, descriptivas (que pueden ser acompañadas por fotografías o muestras de trabajo) atadas a indicadores de aprendizaje temprano y recolectadas al menos dos veces al año para documentar el progreso de un niño.

Evaluación Auténtica: Evaluación de niños involucrando dos procesos:

1. La recolección de información (a través de observación y documentación por parte del educador sobre los niños involucrados en rutinas diarias y actividades, juego, proyectos, y mediante entrevistas a padres).
2. La evaluación de la información recabada.

Proveedor de Cuidado: Un adulto que cuida a un niño pequeño; puede incluir a un educador o miembro de la familia.

Componente: Un aspecto del aprendizaje y desarrollo dentro de un dominio.

Proceso de Evaluación de Criterio Referenciado: Los educadores determinan el desempeño de niños relacionado a criterios aceptados (tales como los indicadores en las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México***) a través de observación que es apoyada a través de documentación anecdótica así como muestreo de trabajo.

Dominio: Una categoría amplia de aprendizaje y desarrollo de los niños.

Guías de Aprendizaje Temprano: Expectativas acerca de lo que un niño desarrollándose típicamente debería saber (entender) y hacer (competencias y habilidades) a lo largo de diferentes dominios de aprendizaje (Iniciativa Nacional de Cuidado Infantil de Bebés y Niños Pequeños y Centro de Información Nacional de Cuidado Infantil 2005).

Educador: Un profesional de infancia temprana que trabaja con niños pequeños en cualquier ambiente de infancia temprana (por ejemplo, Cuidado Infantil Familiar, Cuidado Infantil basado en Centro, Visita al Hogar, Intervención Temprana, Early Head Start, Head Start, PreK, Educación Especial de Infancia Temprana, Preescolar, y Kindergarten).

Indicador: Comportamientos o habilidades observables de niños en relación a un resultado específico.

Hitos: Logros de desarrollo de los niños.

Resultado: Lo que esperaríamos razonablemente que un niño de desarrollo típico sepa, pueda hacer, y las disposiciones que esperaríamos que ese niño tuviera a una edad en particular.

Estándares de Programa: Requerimientos establecidos por entidades tales como licenciamiento de cuidado infantil, Early Head Start, y NAEYC que se enfocan principalmente en ambiente, comportamientos de adultos, y administración de programas.

Rubricas: Niveles claramente definidos de desempeño mostrando pequeños pasos de progreso moviéndose de capacidades menos complejas a más complejas.

Estrategias/Apoyos: Algunas maneras en que adultos pueden interactuar con niños para nutrir su aprendizaje y desarrollo.

Apéndice B

Tablas de Correspondencia y Alineaciones

Las ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México*** han sido correspondidas y alineadas con los siguientes documentos, herramientas de evaluación y curriculums:

- **Desarrollo Infantil de Head Start/Marco de Referencia de Aprendizaje Temprano**
- **Mente en Fabricación – Siente Habilidades Esenciales de Vida**
- **Curriculum Creativo**
- **Estándares de Contenido de Nuevo México para Kindergarten**
- **Estándares Estatales de Núcleo Común para Kindergarten**

Los documentos de cruce y alineación pueden ser encontrados en **www.NewMexicoKids.org**. Presione en ***Guías de Aprendizaje Temprano de Nuevo México.***

Referencias

Copple, C., and S. Bredekamp, eds. 2009. *Developmentally appropriate practice in early childhood programs serving children from birth through age 8*. 3rd ed. Washington DC: National Association for the Education of Young Children.

Council of Chief State School Officers. 2010. *Educare: Re-envisioning education beginning at birth*.
http://www.ccsso.org/Resources/Publications/Educare_Re-envisioning_Education_Beginning_at_Birth.html

Dewey, J. 1994. *Democracy and education*. New York: McMillan.

Glassman, M. 2001. *Dewey and Vygotsky: Society, experience, and inquiry in educational practice. Educational Researcher* 30 (43): 14.
http://edr.sagepub.com/content/30/4/3#cited-by

Gronlund, G. 2010. *Developmentally appropriate play: Guiding young children to a higher level*. St. Paul: Redleaf Press.

The Division for Early Childhood (DEC). 2010. *Position Statement: Responsiveness to ALL children, families, and professionals: Integrating cultural and linguistic diversity into policy and practice*. Missoula, MT: Division for Early Childhood.

The National Association for the Education of Young Children (NAEYC). 2009. *Position Statement: in early childhood programs serving children from birth through age 8*. 3rd ed. Washington DC: National Association for the Education of Young Children.
http://www.naeyc.org/files/naeyc/file/positions/PSDAP.pdf

The National Association for the Education of Young Children (NAEYC). 2009. *Where we stand on responding to linguistic and cultural diversity*.
http://www.naeyc.org/files/naeyc/file/positions/diversity.pdf

The National Association for the Education of Young Children (NAEYC) and the National Association of Early Childhood Specialists (NAECS) in the State Departments of Education (SDE). 2002. *Early learning standards: Creating the conditions for success*.
http://www.naeyc.org/about/positions/pdf/position_statement.pdf

The National Association of School Psychologists (NASP). 2003. *Motivating learning in young children*.
http://www.nasponline.org/resources/home_school/earlychildmotiv_ho.aspx

National Infant & Toddler Child Care Initiative and National Child Care Information Center. 2005. *Considerations for developing early learning guidelines for infants and toddlers*. Washington, DC: Author.

The National Research Council (NRC). 2002. *Helping children learn mathematics*. Washington, D.C.: National Academy Press.

Referencias

The National Research Council (NRC) and Institute of Medicine (IM). 2000. *From neurons to neighborhoods: The science of early childhood development*. Washington, DC: National Academy Press.

Nemeth, K. N. 2012. *Basics of supporting dual language learners: An introduction for educators of children from birth through age 8*. Washington DC: National Association for the Education of Young Children.

Piaget, J., and B. Inhelder. 1969. *The psychology of the child*. New York: Basic Books.

Roskos, K., and J. Christie. 2004. Examining the play-literacy interface: A critical review and future directions. In *Children's play: The roots of reading,* ed. E. F. Zigler, D. G. Singer, and S. J. Bishop-Josef, 95–123. Washington, DC: Zero to Three Press.

Rubin, K. H., Bukowski, W., & Parker, J. G. (1998). Peer interactions, relationships, and groups. In W. Damon & N. Eisenberg (Eds.), *Handbook of child psychology: Vol. 3. Social, emotional, and personality development* (pp. 619–700). New York: Wiley.

Vygotsky, Lev. 1986. *Thought and language*. Cambridge, MA: The Massachusetts Institute of Technology.